3808050141I

PROGRAMMING ADDENDUM TO GARAGE DOOR OPENER MANUALS

Changes have been made to some of the programming procedures in order to make them easier to follow and successfully complete.
Please use the procedures in this addendum instead of the procedures in your original owner's manual.

2 PROGRAMMING LIMITS

⚠ WARNING

- **Make sure doorway is in view and clear of obstacles and people to avoid injury or damage to property.**
- **DO NOT operate this unit from wall console before LIMITS and FORCE are set. Severe damage to the opener can occur.**
- **The bullet MUST be engaged to carriage BEFORE setting limits. See Installation Poster.**

NOTE: If bullet has NOT been engaged to the carriage, do so now. See page 9.

Please note that there is a **30 second timeout** between each programming step.
If you see **two flashing RED LEDs**, you have initiated a timeout.
In the event of a timeout you must restart at beginning.

TRAVEL LIMITS

DOWN LIMIT

ACTION	LED INDICATION/RESULT
1 Press & hold 2 seconds or until LEDs react. Release.	Long LED turns Blue, then flashes. BLUE OFF FLASHING OFF
2 Press & hold until door is fully closed. Then release.	DOOR FULLY CLOSES
3 Press & Release.	Both BLUE then LEDs Off confirms limit set. BOTH FLASH BLUE OFF OFF
	During the initial setting of the limits- the LEDs will turn to RED—NOT OFF RED RED

UP LIMIT

4 Press & hold 2 seconds or until LEDs react. Release.	Long LED turns Blue, Then Long LED OFF Round LED OFF. / Round LED Flashing. ON OFF OFF FLASHING
5 Press & hold until door is fully open. Then release.	DOOR FULLY OPENS
6 Press & Release.	Both BLUE then LEDs Off confirms limit set. BOTH FLASH BLUE OFF OFF
DOOR LIMITS ARE SET	

FORCE CONTROL SETTINGS NEXT

FORCE CONTROL

ACTION	INDICATION/RESULT
1 ON WALL CONSOLE Press & Release Open/Close button.	Door fully closes.
2 Press & Release Open/Close button.	Door fully opens.
FORCE CONTROL IS SET	

PROGRAMMING REMOTES to New Intellicode® 2 Openers.

All Genie® remotes program in the same way.

Bring remote(s) to powerhead location. For Car2U® and HomeLink®, car must be parked outside the garage with the ignition key in the ACCESSORY position. Each button must be programmed individually following steps below.

ACTION	LED INDICATION/RESULT
1 Press & Hold for 2 seconds or until round LED turns blue.	OFF BLUE / OFF PURPLE FLASHING
2 Choose a button on your remote device. Press & release it twice.	Both LEDs Off. PURPLE STEADY OFF OFF / Both LEDs Blue. OFF BLUE
3 Press & Release that same button again.	DOOR MOVES
REMOTE BUTTON IS PROGRAMMED	

NOTE: For additional openers—repeat the steps above *using a different remote button for each.*

Homelink® programming

If your ***Homelink®*** has been previously programmed to a Genie® opener follow the steps above along with your HomeLink® owner's manual.

If your ***Homelink®*** has **not** yet been linked to a Genie® opener then go to page 6 and change one remote button from **IntelliCode® 2** to **IntelliCode® 1** using steps 1-3 of "PROGRAMMING INTELLICODE® 2 REMOTES to Intellicode® 1," then program that button with the car ***Homelink®*** using the steps above along with your ***Homelink®*** instructions.

TO PROGRAM ***HomeLink®*** THE CAR MUST BE OUTSIDE THE GARAGE WITH THE IGNITION IN THE ACCESSORY POSITION.

OPTIONAL PROGRAMMING

IntelliCode® 1 or 2 wireless keypad

***Genie® Intellicode® 2 Wireless Keypad* comes with a complete set of instructions.**

ACTION	LED INDICATION/RESULT
1 Enter your PIN on the wireless keypad.	
2 Press & Hold for 2 seconds or until round LED turns blue then OFF. Then Long LED flashes purple.	OFF BLUE PURPLE FLASHING OFF
4 Press & release 2 times.	Both LEDs OFF confirms communication is established with operator. PURPLE STEADY OFF Both LEDs Off. OFF OFF Both LEDs Blue. OFF BLUE
5 Press & release	Door moves.

LOST OR STOLEN REMOTE - CLEARING MEMORY

ACTION	LED INDICATION/RESULT
1 Press & hold 2 seconds. Release.	Round LED BLUE then OFF, Long LED FLASHING OFF BLUE PURPLE FLASHING OFF
2 Press & hold BOTH open and close buttons together.	BLUE
3 Release.	OFF
REMOTE CLEARED FOR REPROGRAMMING	

(To verify memory is cleared—try to operate the garage door using one of your remote devices. The opener should not respond.)

NOTE: Clearing remotes from powerhead memory will clear ALL programmed remotes and wireless keypad.
All remotes and wireless keypads must be reprogrammed. *Your door opener will no longer recognize any signal received from a missing remote.*

ADDENDUM PROGRAMMATION DE MANUELS D'OUVRE-PORTE DE GARAGE

Des modifications ont été apportées à certaines procédures de programmation pour non seulement en faciliter l'exécution mais également pour la réussir. **Utilisez les procédures stipulées dans ce Fascicule modificatif et non celles stipulées dans votre manuel d'utilisateur.**

2 LIMITES DE PROGRAMMATION

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que l'ouverture de la porte est visible, que personne ne se tient devant pour éviter des blessures et des dommages matériels.**
- **NE PAS UTILISER cette unité depuis la console murale avant que les LIMITES et la FORCE n'aient été réglées. Cela peut endommager sérieusement l'ouvre-porte.**
- **Le pêne DOIT être engagé dans le chariot AVANT de régler les limites. Voir le Poster d'installation.**

REMARQUE : Si le pêne N'A PAS été engagé dans le chariot, faites-le maintenant. Voir la page 9.

Veuillez remarquer qu'il existe un **délai de 30 secondes** entre chaque étape de programmation. Si vous voyez **deux DEL ROUGES clignotantes**, vous avez initié un temps d'arrêt. Si un temps d'arrêt se produit, vous devez recommencer depuis le début.

LIMITES DE COURSE

LIMITE INFÉRIEURE

ACTION	INDICATION DEL/RÉSULTAT
1 Appuyez et maintenez pendant 2 secondes ou jusqu'à ce que les DEL réagissent. Relâchez.	La DEL allongée devient Bleue, puis clignote. éteinte bleu / éteinte clignotante
2 Appuyez et maintenez enfoncé jusqu'à ce que la porte soit totalement ouverte. Relâchez ensuite.	PORTE TOTALEMENT FERMÉE
3 Appuyez et relâchez.	Les DEL s'allument en BLEU puis ÉTEINGNENT confirment le réglage des limites. les deux del clignotent en bleu / rouge rouge Si les limites sont préalablement réglée les deux LED vont maintenant sortir (pas rouge).

LIMITE SUPERIEURE

4 Appuyez et maintenez pendant 2 secondes ou jusqu'à ce que les DEL réagissent. Relâchez.	La DEL allongée devient Bleue, DEL arrondie ÉTEINTE. / La DEL allongée est ensuite ÉTEINTE. La DEL rouge clignote. Allumée éteinte / clignotante éteinte
5 Appuyez et maintenez enfoncé jusqu'à ce que la porte soit totalement fermée. Relâchez ensuite.	PORTE TOTALEMENT OUVERTE
6 Appuyez et relâchez.	Les DEL s'allument en BLEU puis S'ETEINGNENT confirment le réglage des limites. les deux del clignotent en bleu / éteinte éteinte
LES LIMITES DE LA PORTE SONT RÉGLÉES	

PROCHAINE ÉTAPE-RÉGLAGE DU CONTROLE DE LA FORCE

CONTROLE DE LA FORCE

ACTION	INDICATION/RÉSULTAT
1 SUR LA CONSOLE MURALE Appuyez puis relâchez le bouton d'ouverture/ fermeture.	La porte est totalement fermée.
2 Appuyez puis relâchez le bouton d'ouverture/ fermeture.	La porte est totalement ouverte.
LE CONTROLE DE LA FORCE EST RÉGLÉ	

PROGRAMMATION DES TÉLÉCOMMANDES sur de nouveaux ouvre-portes Intellicode® 2.

La programmation des télécommandes est la même pour tous les types de Genie®.

Placez la ou les télécommandes près de la tête motorisée. Pour Car2U® et HomeLink®, la voiture doit être garée à l'extérieur du garage avec la clé de contact en position ACCESSOIRE. Chaque bouton doit être programmé individuellement conformément aux étapes ci-dessous.

ACTION	INDICATION DEL/RÉSULTAT
1 Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes ou jusqu'à ce que la DEL arrondie devienne bleue	bleu éteinte / éteinte clignote en violet
2 Sélectionnez un bouton sur votre télécommande. Appuyez et relâchez deux fois.	Les deux DEL éteintes éteinte éteinte / Les deux DEL bleu bleu bleu violette une éteinte
3 Appuyez et relâchez à nouveau le même bouton.	LA PORTE EST EN MOUVEMENT
LE BOUTON DE LA TÉLÉCOMMANDE EST PROGRAMMÉ	

REMARQUE : *Pour tous les autres ouvre-portes, répétez les étapes ci-dessus en utilisant un bouton différent sur la télécommande par ouvre-porte.*

Programmation de Homelink®

Si votre ***Homelink®*** a été programmé auparavant sur un ouvre-porte Genie®, procédez selon les étapes ci-dessus conjointement avec celles de votre manuel d'utilisateur HomeLink®.

Par contre, si votre ***Homelink®*** n'a pas été programmé sur un ouvre-porte Genie®, passez à la page 6 et passez un bouton de la télécommande de ***IntelliCode® 2*** à ***IntelliCode® 1*** en procédant selon les étapes de 1 à 3 pour la PROGRAMMATION DES TÉLÉCOMMANDES **INTELLICODE® 2** sur **INTELLICODE® 1**, puis programmez ce bouton avec le ***Homelink®*** de la voiture en vous servant des étapes ci-dessus conjointement à celles des instructions de ***Homelink®***.

POUR PROGRAMMER ***HomeLink®***, LA VOITURE DOIT SE TROUVER À L'EXÉRIEUR DU GARAGE AVEC LA CLÉ DE CONTACT EN POSITION ACCESSOIRE.

PROGRAMMATION FACULTATIVE

Pavé sans fil IntelliCode® 1 ou 2

Le pavé sans fil Genie® Intellicode® 2 est livré avec un jeu complet d'instructions.

ACTION	LED INDICATION/RESULT
1 Entrez votre PIN sur le pavé sans fil.	
2 Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes ou jusqu'à ce que la DEL arrondie devienne bleue puis s'éteigne. La DEL allongée clignote en violet.	bleu éteinte / éteinte clignote en violet
4 Appuyez et relâchez 2 fois.	Les deux DEL ÉTEINTES confirment que la communication est établie avec l'opérateur. éteinte éteinte violette une / Les deux DEL éteintes éteinte éteinte / Les deux DEL bleu bleu bleu
5 Appuyez et relâchez.	La porte bouge.

TÉLÉCOMMANDE PERDUE OU VOLÉE - EFFACER LA MÉMOIRE

ACTION	INDICATION DEL/RÉSULTAT
1 Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes. Relâchez.	La DEL arrondie s'allume en BLEU puis S'ÉTEINT; La DEL allongée CLIGNOTE éteinte bleu / éteinte clignote en violet
2 Appuyez et maintenez enfoncés les DEUX boutons d'ouverture et de fermeture ensemble.	deux bleu
3 Relâchez.	éteinte éteinte
LA MÉMOIRE DE LA TÉLÉCOMMANDE A ÉTÉ EFFACÉE POUR REPROGRAMMATION	

(Pour vous assurer que la mémoire a bien été effacée, essayez d'ouvrir la porte du garage avec l'une de vos télécommandes. L'ouvre-porte ne devrait pas répondre.)

REMARQUE : Lorsque vous effacez les télécommandes de la mémoire de la tête motorisée, TOUTES les télécommandes et les pavés sans fil seront effacés.

Toutes les télécommandes et les pavés sans fil doivent être reprogrammés.Votre ouvre-porte ne reconnaîtra plus le signal émis par une télécommande égarée.

LA PROGRAMACION APENDICE A LOS MANUALES DE LOS ABRIDORES DE PUERTA DE GARAJE

Se han hecho modificaciones a algunos de los procedimientos de programación con el fin de hacerlos más fácil de seguir y de completar con éxito.
Por favor utilice los procedimientos en este suplemento en lugar de los procedimientos de su manual original del usuario.

2 LÍMITES DE PROGRAMACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de tener visible el vano de la puerta, sin obstáculos ni personas para evitar lesiones o daños a la propiedad.**
- **NO HAGA FUNCIONAR esta unidad desde la consola de pared sin antes configurar los LÍMITES Y la FUERZA. Esto podría dañar seriamente el abridor de puerta.**
- **El cilindro DEBE estar conectado al carro ANTES de configurar los límites. Consulte el póster de instalación.**

NOTA: Si NO conectó el cilindro al carro, hágalo ahora. Consulte la página 9

Observe que hay un **intervalo de 30 segundos** entre cada paso de programación. Si ve **dos LUCES LED ROJAS parpadeantes, significa que se inició un intervalo**.
En el caso de un intervalo, deberá recomenzar desde el inicio.

LÍMITES DE RECORRIDO

LÍMITE DE BAJADA

ACCIÓN	INDICACIÓN DE LA LUZ LED/RESULTADO
1 Presione durante 2 segundos o hasta que se enciendan las luces LED y luego suelte.	La luz LED alargada se pone azul y luego parpadea. azul apagada / apagada intermitente
2 Mantenga presionado hasta que la puerta esté completamente abierta y luego suéltelo.	PUERTA COMPLETAMENTE CERRADA
3 Presione y suelte.	Ambas luces AZUL y LED apagadas confirman la configuración del límite. LAS DOS LUCES PARPADEAN EN AZUL / rojo rojo Si los límites se establecieron previamente, ambos LEDs ahora se apaga (no rojo).

LÍMITE DE SUBIDA

4 Presione durante 2 segundos o hasta que se enciendan las luces LED y luego suelte.	La luz alargada LED se pone azul, la luz LED redonda se APAGA Encendida apagada / La luz LED alargada enseguida se APAGA. La luz LED redonda PARPADEA. apagada intermitente
5 Mantenga presionado hasta que la puerta esté completamente cerrada y luego suéltelo.	PUERTA COMPLETAMENTE ABIERTA
6 Presione y suelte.	Ambas luces AZUL y LED apagadas confirman la configuración del límite. LAS DOS LUCES PARPADEAN EN AZUL / apagada apagada
LOS LÍMITES DE LA PUERTA ESTÁN CONFIGURADOS	

SIGA CON LA CONFIGURACIÓN DE CONTROL DE LA FUERZA

CONTROL DE LA FUERZA

ACCIÓN	INDICACIÓN DE LA LUZ LED/RESULTADO
1 LA CONSOLA DE PARED Presione y suelte el botón de Abrir/Cerrar	La puerta se cierra completamente.
2 Presione y suelte el botón de Abrir/Cerrar	La puerta se abre completamente.
EL CONTROL DE LA FUERZA ESTÁ CONFIGURADO	

PROGRAMACIÓN DE LOS CONTROLES REMOTO para los nuevos abridores Intellicode® 2.

Todas las clases de Genie® controles remoto se programan de la misma forma.

Coloque los controles remoto en la posición del cabezal eléctrico. Para Car2U® y HomeLink®, estacione el auto afuera del garaje con la llave de encendido en la posición ACCESORIO. Cada botón se debe programar por separado siguiendo los siguientes pasos.

ACCIÓN	INDICACIÓN DE LA LUZ LED/RESULTADO
1 Mantenga presionado durante 2 segundos o hasta que la luz LED redonda se ponga azul	azul apagada / apagada violeta intermitente
2 Seleccione un botón en su dispositivo remoto. Presione y suelte dos veces.	Las dos luces LED apagadas violeta fija apagada / Las dos luces LED apagadas apagada / Las dos luces LED azul azul
3 Presione y suelte ese mismo botón otra vez.	LA PUERTA SE MUEVE
EL BOTÓN DEL CONTROL REMOTO ESTÁ PROGRAMADO	

NOTA: Para los abridores adicionales, repita los pasos anteriores utilizando un botón de control remoto diferente para cada uno.

Programación de Homelink®

Si su ***Homelink®*** se ha programado anteriormente para un abridor de puerta Genie®, siga los pasos anteriores junto con el manual del usuario de ***HomeLink®***.

Si por el contrario su ***Homelink®*** no ha sido programado para un abridor de puerta Genie®, vaya a la página 6 y cambie un botón del control remoto de ***IntelliCode® 2 a IntelliCode® 1*** siguiendo los pasos 1 a 3 de PROGRAMACIÓN DE LOS CONTROLES REMOTO INTELLICODE® 2 para INTELLICODE® 1, luego programe ese botón con el Homelink® del auto siguiendo los pasos anteriores junto con las instrucciones de ***Homelink®***.

PARA PROGRAMAR ***HomeLink®***, EL AUTO DEBE ESTAR FUERA DEL GARAJE CON LA LLAVE DE ENCENDIDO EN POSICIÓN DE ACCESORIO.

PROGRAMACIÓN OPCIONAL

Teclado inalámbrico IntelliCode® 1 o 2

El teclado inalámbrico Genie® Intellicode® 2 incluye un juego completo de instrucciones.

ACCIÓN	INDICACIÓN DE LA LUZ LED/RESULTADO
1 Ingrese su PIN en el teclado inalámbrico.	
2 Mantenga presionado durante 2 segundos o hasta que la luz LED redonda se ponga azul y luego se apague. Luego la luz LED alargada parpadea en color violeta.	azul apagada / apagada violeta intermitente
4 Presione y suelte dos veces.	Ambas luces LED APAGADAS confirman que la comunicación con el operador está establecida. violeta fija apagada / Las dos luces LED azul apagada / Las dos luces LED azul azul
5 Presione y suelte.	La puerta se mueve.

ROBO O EXTRAVÍO DEL CONTROL REMOTO – LIMPIEZA DE LA MEMORIA

ACCIÓN	INDICACIÓN DE LA LUZ LED/RESULTADO
1 Mantenga presionado durante 2 segundos y suelte.	La luz LED redonda se enciende en AZUL, luego se APAGA; la luz LED alargada parpadea en color violeta. azul apagada / apagada violeta intermitente
2 Presione los DOS botones de abrir y cerrar al mismo tiempo.	ambas azules
3 Suelte.	apagada apagada
LA MEMORIA DEL CONTROL REMOTO SE HA BORRADO PARA SU REPROGRAMACIÓN	

(Para verificar que se haya borrado la memoria, intente hacer funcionar la puerta del garaje con uno de sus dispositivos remoto. El abridor no debe responder).

NOTA : Al borrar los controles remoto de la memoria del cabezal eléctrico, se borrarán TODOS los controles remoto y los teclados inalámbricos programados.
Se deben reprogramar todos los controles remoto y teclados inalámbricos. *Su abridor de puerta ya no reconocerá las señales recibidas de un control remoto extraviado.*

GUÍA DE AJUSTE – *CONFIGURACIONES DE LA FUERZA*

⚠ ATENCIÓN

La fuerza de cierre de la puerta viene configurada de FÁBRICA y no requiere de ajustes para las condiciones normales de uso
- Nunca ajuste las configuraciones de la fuerza para compensar por daños, incluyendo una puerta desbalanceada, un riel de puerta doblado o un resorte roto.
- Realice cada mes la PRUEBA DE MARCHA INVERSA DE CONTACTO. Vea la página 7.

Les réglages de la force sont préprogrammés par défaut et mémorisés pendant les étapes de réglage des limites d'ouverture/fermeture. Dans le cas d'une utilisation normale, cette unité n'a pas besoin d'être réglée outre mesure.Toutefois, il est possible que certaines conditions exigent des ajustements, telles que :
1. Les portes dotées de joints d'étanchéité très durs.
2. Les portes commencent à descendre, S'ARRETENT et reviennent en arrière avant de se fermer.
3. La porte commence à monter mais S'ARRETE avant d'être totalement ouverte.

AJUSTE DE LA FUERZA

ACCIÓN	INDICACIÓN DE LA LUZ LED/RESULTADO
1 Presione y sostenga los dos botones de alto y bajo durante 2 segundos o hasta que la luz LED redonda cambie a rojo.	rojo / parpadea 3 veces azul (apagada / apagada)
2 Presione sobre uno u el otro hasta que obtenga la configuración deseada.	UTILICE LA TABLA DE ABAJO
3 Presione y suelte. (PROGRAM / SET)	SE BLOQUEA EN LA CONFIGURACIÓN Enseguida, se muestra la CONFIGURACIÓN DE LA FUERZA actual hacia ABAJO. (apagada / azul intermitente)
4 Presione sobre uno u el otro hasta que obtenga la configuración deseada.	UTILICE LA TABLA DE ABAJO (azul)
5 Presione y suelte. (PROGRAM / SET)	SE BLOQUEA EN LA CONFIGURACIÓN Las dos luces LED CAMBIAN A COLOR AZUL luego SE APAGAN confirmando que las configuraciones de la fuerza se han reajustado. (azul / apagada)
CONFIGURACIONES DE LA FUERZA COMPLETADAS	

Colores de la luz indicadora LED ○ apagada ◉ azul ◉ violeta ◎ rojo

Nivel de la fuerza	Luces indicadores LED del cabezal eléctrico	
	LUZ LED ALARGADA	LUZ LED REDONDA
Nivel de Fuerza 1	apagada	Azul
Nivel de Fuerza 2	Azul	apagada
Nivel de Fuerza 3	Azul	Azul
Nivel de Fuerza 4	apagada	Violeta
Nivel de Fuerza 5	Violeta	apagada
Nivel de Fuerza 6	Violeta	Violeta
Nivel de Fuerza 7	apagada	Rojo
Nivel de Fuerza 8	Rojo	apagada
Nivel de Fuerza 9	Rojo	Rojo

GUÍA DE AJUSTE -*CONFIGURACIONES DE LA VELOCIDAD*

Las configuraciones de velocidad están reprogramadas de fábrica para una velocidad máxima. Las configuraciones de velocidad no necesitan ajuste con esta unidad.
Sin embargo, la velocidad de recorrido para el abridor se puede ajustar a una velocidad más baja para el cierre y la abertura, para minimizar el desgaste en las puertas seccionadas más pesadas.

NOTA : *Las puertas de una pieza son configuradas automáticamente a la velocidad más baja durante la programación de los límites y no se pueden ajustar.*
Hay 3 configuraciones de velocidad disponibles para las puertas seccionadas. Tenga en cuenta que la velocidad puede estar afectada por el peso y el balance de la puerta, junto con el estado de los componentes y carriles.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD

ACCIÓN	INDICACIÓN DE LA LUZ LED/RESULTADO
1 Presione durante 5 segundos o hasta que la luz LED cambie a Azul. Suelte de inmediato. (PROGRAM / SET)	azul / azul
2 Presione dos veces.	azul / azul
3 Presione y suelte. (PROGRAM / SET)	Enseguida se muestra la configuración de velocidad actual para el recorrido de la APERTURA. VEA LA TABLA DE ABAJO. (apagada / parpadea 3 veces en azul)
4 Presione un botón u el otro hasta obtener la configuración deseada.	NOTA : Teniendo en cuenta el criterio mencionado anteriormente, es posible que no tenga la opción para aumentar la velocidad.
5 Presione y suelte. (PROGRAM / SET)	SE BLOQUEA EN LA CONFIGURACIÓN DE LA SUBIDA. Enseguida, se muestra la configuración de velocidad actual para el recorrido del CIERRE. VER LA TABLA DE ABAJO (apagada / parpadea 3 veces en azul)
6 Presione un botón o el otro hasta obtener la configuración deseada.	NOTA : Teniendo en cuenta el criterio mencionado anteriormente, es posible que no tenga la opción de aumentar la velocidad.
7 Presione y suelte. Ambas luces LED se encienden en AZUL para confirmar la configuración (PROGRAM / SET)	SE BLOQUEA EN LA CONFIGURACIÓN DE BAJADA. (se enciende azul / azul)
LAS CONFIGURACIONES DE LA VELOCIDAD ESTÁN ESTABLECIDAS	

Couleurs des voyants DEL ○ éteinte ◉ bleu ◉ violette ◎ rouge

Niveau de la vitesse	DEL de la tête motorisée	
	DEL ALLONGÉE	DEL ARRONDIE
Élevée	Rouge	Rouge
Moyenne	Violette	Violette
Basse	Bleu	Bleu

GUIDE DES AJUSTEMENTS - *RÉGLAGE DE LA FORCE*

⚠ ATTENTION

La force de fermeture de la porte est réglée PAR DÉFAUT et ne requiert aucun ajustement dans des conditions normales d'utilisation.
- Ne jamais ajuster la force pour compenser des dommages, y compris une porte déséquilibrée, un rail de porte qui coince ou un ressort cassé.
- Effectuez le test de l'INVERSION AU CONTACT une fois par mois. Voir la page 7.

Les réglages de la force sont préprogrammés par défaut et mémorisés pendant les étapes de réglage des limites d'ouverture/fermeture. Dans le cas d'une utilisation normale, cette unité n'a pas besoin d'être réglée outre mesure.Toutefois, il est possible que certaines conditions exigent des ajustements, telles que :
1. Les portes dotées de joints d'étanchéité très durs.
2. Les portes commencent à descendre, S'ARRETENT et reviennent en arrière avant de se fermer.
3. La porte commence à monter mais S'ARRETE avant d'être totalement ouverte.

RÉGLAGE DE LA FORCE

ACTION	INDICATION DEL/RÉSULTAT
1 Appuyez et maintenez enfoncés les boutons du haut et du bas pendant 2 secondes ou jusqu'à ce que la DEL devienne Rouge. (PROGRAM / SET)	rouge / éteinte ; bleu clignote 3 fois Ensuite, le RÉGLAGE DE LA FORCE VERS LE HAUT s'affiche. VOIR LE TABLEAU.
2 Appuyez sur l'un ou l'autre jusqu'à ce que vous obteniez le réglage souhaité.	UTILISER LE TABLEAU CI-DESSOUS
3 Appuyez et relâchez. (PROGRAM / SET)	ENREGISTRE LE RÉGLAGE Ensuite, le RÉGLAGE DE LA FORCE **VERS LE BAS** s'affiche. (éteinte / clignote en bleu)
4 Appuyez sur l'un ou l'autre jusqu'à ce que vous obteniez le réglage souhaité.	UTILISER LE TABLEAU CI-DESSOUS (bleu)
5 Appuyez et relâchez. (PROGRAM / SET)	ENREGISTRE LE RÉGLAGE Les deux DEL DEVIENNENT BLEUES PUIS S'ÉTEIGNENT confirmant que les réglages de la force ont été réinitialisés (bleu / éteinte)
RÉGLAGE DE LA FORCE TERMINÉ	

Couleurs des voyants DEL ○ éteinte ◉ bleu ◉ violette ◎ rouge

Niveau de la force	DEL de la tête motorisée	
	DEL ALLONGÉE	DEL ARRONDIE
Force Niveau 1	éteinte	Bleu
Force Niveau 2	Bleu	éteinte
Force Niveau 3	Bleu	Bleu
Force Niveau 4	éteinte	Violette
Force Niveau 5	Violette	éteinte
Force Niveau 6	Violette	Violette
Force Niveau 7	éteinte	Rouge
Force Niveau 8	Rouge	éteinte
Force Niveau 9	Rouge	Rouge

GUIDE DES AJUSTEMENTS - *RÉGLAGE DE LA VITESSE*

Les réglages de la vitesse sont préprogrammés à l'usine pour une vitesse maximum. La vitesse n'est pas censée être réglée avec cette unité.
Toutefois, la vitesse de la course pour l'ouvre-porte peut être ajustée à une vitesse plus lente dans le sens de l'ouverture et de la fermeture pour réduire l'usure sur les portes à sections plus lourdes.

REMARQUE : *Les portes monopièces* sont automatiquement réglées à une vitesse plus lente pendant la programmation des limites et *ne peuvent pas être ajustées.*
Les portes à sections disposent de 3 réglages de vitesse. Veuillez remarquer que la vitesse peut être affectée par le poids et l'équilibre de la porte, ainsi que par les conditions des composants et des rails de la porte.

RÉGLAGE DE LA VITESSE

ACTION	INDICATION DEL/RÉSULTAT
1 Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes ou jusqu'à ce que la DEL devienne Bleue. Relâchez ensuite. (PROGRAM / SET)	bleu / bleu
2 Appuyez deux fois.	bleu / bleu
3 Appuyez et relâchez. (PROGRAM / SET)	clignote en bleu 3 fois / éteinte Ensuite, le réglage de vitesse actuelle pour l'OUVERTURE s'affiche. VOIR LE TABLEAU CI-DESSOUS
4 Appuyez sur un bouton ou sur l'autre jusqu'à ce que vous obteniez le réglage souhaité.	REMARQUE : En fonction des critères susmentionnés, il est possible que vous n'ayez pas l'option d'augmenter la vitesse.
5 Appuyez et relâchez. (PROGRAM / SET)	ENREGISTRE L'OUVERTURE PROGRAMMÉE Ensuite, le réglage de vitesse actuelle pour la FERMETURE s'affiche. VOIR LE TABLEAU CI-DESSOUS (clignote en bleu 3 fois / éteinte)
6 Appuyez sur un bouton ou sur l'autre jusqu'à ce que vous obteniez le réglage souhaité.	REMARQUE : En fonction des critères susmentionnés, il est possible que vous n'ayez pas l'option d'augmenter la vitesse.
7 Appuyez et relâchez. Les deux DEL clignotent BLEU pour confirmer régler. (PROGRAM / SET)	ENREGISTRE LE RÉGLAGE DE LA FERMETURE clignote en bleu / bleu
RÉGLAGE DE VITESSE TERMINÉ	

Couleurs des voyants DEL ○ éteinte ◉ bleu ◉ violette ◎ rouge

Niveau de la vitesse	DEL de la tête motorisée	
	DEL ALLONGÉE	DEL ARRONDIE
Élevée	Rouge	Rouge
Moyenne	Violette	Violette
Basse	Bleu	Bleu

ADJUSTMENT GUIDE - *FORCE SETTINGS*

⚠ CAUTION

Door closing force is FACTORY set and requires no adjustment for *normal* operation.
- Never adjust the force settings to compensate for damage, including an unbalanced door, binding door track or broken spring.
- Perform monthly CONTACT REVERSE TEST. See page 7.

Force settings are pre-programmed at the factory and "learned" during the Open/Close Limit settings steps.
For normal use, these settings should not need adjustment with this unit.
However, conditions possibly requiring adjustment are:
1. Doors with very stiff weather seals.
2. Doors that start down, STOP and reverse before closing.
3. Doors that start up, but STOP before they completely open.

FORCE ADJUSTMENT

ACTION	LED INDICATION/RESULT
1 Press & hold both up and down buttons 2 seconds or until round LED turns Red.	OFF RED / OFF BLUE *FLASHES 3 TIMES* Then the Current **UP** FORCE SETTING will display. SEE CHART.
2 Press either until you reach desired setting.	USE CHART BELOW.
3 Press & Release. (PROGRAM / SET)	LOCKS IN SETTING. Then the Current **DOWN** FORCE SETTING will display. (BLUE / OFF *FLASHING*)
4 Press either until you reach the desired setting.	USE CHART BELOW. (BLUE)
5 Press & Release. (PROGRAM / SET)	LOCKS IN SETTING. Both LEDs TURN BLUE then OFF confirms Force Settings are reset. (BLUE / OFF)
FORCE SETTINGS DONE	

LED indicator colors ○ OFF ◉ Blue ◉ Purple ◎ Red

Force Level	Powerhead LEDs	
	LONG LED	ROUND LED
Force Level 1	Off	BLUE
Force Level 2	BLUE	Off
Force Level 3	BLUE	BLUE
Force Level 4	Off	PURPLE
Force Level 5	PURPLE	Off
Force Level 6	PURPLE	PURPLE
Force Level 7	Off	RED
Force Level 8	RED	Off
Force Level 9	RED	RED

ADJUSTMENT GUIDE - *SPEED SETTINGS*

Speed settings are pre-programmed at the factory for the maximum speed. Speed settings should not need adjustment with this unit.
However, travel speed for the opener can be adjusted to a slower speed in both the open and close directions, To minimize wear on heavier sectional doors.

NOTE: *One-piece doors* are automatically set to the slowest speed during Limits programming and *cannot be adjusted.*

There are 3 speed settings available for sectional doors.
Please note that speed may be affected by door weight and balance, along with condition of door components and tracks.

SPEED ADJUSTMENT

ACTION	LED INDICATION/RESULT
1 Press & Hold for about 5 seconds or until both LEDs turn Blue. Then release. (PROGRAM / SET)	BLUE / BLUE
2 Press twice.	BLUE / BLUE
3 Press & Release. (PROGRAM / SET)	OFF FLASHES BLUE 3 TIMES Then the Current Speed setting for **OPENING** travel will display. SEE CHART BELOW.
4 Press either until you reach the desired setting.	**NOTE**: Depending on the criteria mentioned above, you may not have the option to increase speed.
5 Press & Release. (PROGRAM / SET)	LOCKS IN OPENING SETTING. OFF / FLASHES BLUE 3 TIMES Then the Current Speed setting for **CLOSING** travel will display. SEE CHART BELOW.
6 Press either until you reach the desired setting.	**NOTE**: Depending on the criteria mentioned above, you may not have the option to increase speed.
7 Press & Release. (PROGRAM / SET) Both LEDs FLASH BLUE to confirm setting.	LOCKS IN CLOSING SETTING. (BLUE / BLUE)
SPEED SETTINGS DONE	

LED indicator colors ○ OFF ◉ Blue ◉ Purple ◎ Red

Speed Level	Powerhead LEDs	
	LONG LED	ROUND LED
High	RED	RED
Medium	PURPLE	PURPLE
Low	BLUE	BLUE

POWERLIFT® 900

Modele/Modelo 2562

OUVRE-PORTE DE GARAGE /OPERADOR DE PUERTA DE GARAJE

OPÉRATION ET MANUEL DE MAINTENANCE / MANUAL DE OPERACIÓN Y DE MANTENIMIENTO

Inclut la télécommande Intellicode® 2 / Incluye el control remoto Intellicode® 2

Le système Safe-T-Beam® doit être installé pour pouvoir fermer la porte.

El sistema de haz luminoso de seguridad (Safe-T-Beam®) debe estar instalado para cerrar la puerta.

Compatible avec Homelink® et Car2U® / Compatible con Homelink® and Car2U®

Pout totes questions et assitance:
Para preguntas y asistencia:

1.800.354.3643

ou visitez note site www.geniecompany.com
o visite www.geniecompany.com

AVERTISSEMENT: Pour diminuer les risques de blessure ou de dommages matériels, utilisez uniquement cet ouvre-porte avec des portes de garage sectionnelles ou monobloc basculantes à usage résidentiel d'une hauteur maximale de 7 pi et d'un poids allant jusqu'à 225 kg (500 lb). Un ensemble d'extension est disponible pour des portes de garage sectionelles ou monobloc basculantes à usage résidentiel de 8 pi.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones a personas o daños a la propiedad, use este abrepuertas sólo con una puerta de una pieza o seccional residencial de hasta 7 pies de alto y hasta 226,80 kg de peso. Disponible kit de extensión para puertas de una pieza o seccionales residenciales de 8 pies.

CONSERVER CE GUIDE À TITRE DE RÉFÉRENCE ULTERIEURE. Installateur: Laissez ce manuel au propriétaire.
GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA. Instalador: Deje este manual con el dueño.

Homelink est une marque commerciale de Johnson Controls Technology Company. Car2U est une marque de Lear Corporation. Genie, Genie logo, Intellicode, Safe-T-Beam est PowerLiftest une marque de Genie.
Homelink es una marca registrade de Johnson Controls Technology Company. Car2U es una marca de fabrica de Lear Corporation. Genie, Genie logo, Intellicode, Safe-T-Beam es PowerLiftes una marca de fabrica de Genie.
Droit d'auteur 2011 The Genie Company. / 2011 Todos los derechos reservados. PN# 37323500118, 4/2011

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SOMMAIRE DES DANGERS POTENTIELS
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LOS PELIGROS POTENCIALES

CONVENTIONS UTILISÉES DANS CES INSTRUCTIONS

Les portes de garage sont de gros objets lourds qui fonctionnent à l'aide de ressorts soumis à une haute tension et de moteurs électriques. Dans la mesure où les objets en mouvement, les ressorts sous tension et les moteurs électriques peuvent entraîner des blessures, votre sécurité et celle des autres exigent que le propriétaire ou l'utilisateur de ce système prennent connaissance des informations stipulées dans ce manuel et les appliquent. Si vous avez des questions ou si vous ne comprenez pas les informations ci-incluses, veuillez contacter The Genie Company ou votre distributeur Genie® local.
Dans cette section et les suivantes, les mots **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **MISE EN GARDE** sont utilisés pour faire ressortir d'importantes informations relatives à la sécurité.

- ⚠ **DANGER** signale une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.
- ⚠ **MISE EN GARDE** signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Le terme **REMARQUE** est utilisé pour signaler les étapes importantes à suivre, d'importants éléments à prendre en considération ou l'emplacement de pièces.

CONVENCIONES USADAS EN ESTAS INSTRUCCIONES

Las puertas del garaje son objetos pesados, grandes que se mueven con la ayuda de resortes bajo alta tensión y motores eléctricos. Debido a que los objetos en movimiento, los resortes bajo tensión y los motores eléctricos pueden ocasionar lesiones, su seguridad y la seguridad de otros depende de que lea la información que se encuentra en este manual. Si tiene preguntas o no comprende la información que se le presenta, comuníquese con el técnico del sistema de puertas capacitado más cercano a usted o visite nuestro sitio Web.
*El siguiente símbolo de Alerta de seguridad y palabras clave se utilizan en este manual para llamar la atención y para identificar los diferentes niveles de peligro e instrucciones especiales. Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le alerta para peligros potenciales que pueden ocasionarle la muerte o lesiones a usted y a otras personas. Todos los mensajes de seguridad seguirán el símbolo de alerta de seguridad y la palabra "**PELIGRO**", "**ADVERTENCIA**" o "**PRECAUCIÓN**SDSq.*

- ⚠ ***PELIGRO** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, ocasionará una lesión grave o la muerte.*
- ⚠ ***ADVERTENCIA** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión grave o la muerte.*
- ⚠ ***PRECAUCIÓN** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión o daño a la propiedad.*

*La palabra **NOTA** se utiliza para indicar los pasos importantes a seguir o consideraciones importantes.*

INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ IMPORTANTES
INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

DANGER POTENTIEL / ***PELIGRO POTENCIAL***	**EFFET** / ***EFECTO***	**PRÉVENTION** / ***PREVENCIÓN***
	⚠ **AVERTISSEMENT: Peut entraîner de graves blessures voire la mort.** ⚠ ***ADVERTENCIA: Puede causar lesión grave o la muerte.***	Ne laisser personne se tenir dans l'ouverture de la porte pendant qu'elle est en mouvement. **NE PAS** permettre aux enfants de jouer avec l'ouvreur de la porte. **NE PAS** faire fonctionner une porte qui bloque ou dont le ressort est cassé. *Mantenga a las personas lejos del área de abertura, mientras la puerta está en movimiento.* ***NO** permita que los niños jueguen con el abre puertas.* ***NO** opere una Puerta que se atora o una que tiene un resorte quebrado.*
	⚠ **AVERTISSEMENT: Peut entraîner de graves blessures voire la mort.** ⚠ ***ADVERTENCIA: Puede causar lesión grave o la muerte.***	**Mettre hors** tension avant d'enlever le couvercle de l'ouvreur. En refermant le couvercle, s'assurer que les fils ne sont ni coincés ni près des pièces mobiles. l'ouvreur doit être correctement mis à la terre. ***DESCONECTE** la energía antes de retirar la cubierta del abre puertas.* *Cuando reemplace la cubierta, asegúrese de que los cables no estén perforados o cerca de piezas en movimiento.* *El abre puertas debe estar completamente conectado a tierra.*
	⚠ **AVERTISSEMENT: Peut entraîner de graves blessures voire la mort.** ⚠ ***ADVERTENCIA: Puede causar lesión grave o la muerte.***	**NE PAS** essayer d'enlever, réparer ou ajuster les ressorts ou toute autre pièce à laquelle le ressort de la porte est attaché, y compris blocs de bois, supports en acier, câbles ou autres articles semblables. Les réparations et les réglages doivent être effectués par un professionnel des systèmes de porte qui se sert d'outils appropriés et qui respecte les instructions. ***NO** intente retirar, instalar, reparar o ajustar los resortes o cualquier cosa a la que estén sujetas las piezas de resorte de la puerta, como bloques de madera, soportes de acero, cables u otros artículos. Un técnico del sistema de puertas capacitado debe realizar las instalaciones, reparaciones y ajustes utilizando las instrucciones y herramientas adecuadas.*

©2010 The Genie Company

CARACTERÍSTICAS DEL ABRE PUERTAS

SISTEMA DE SEGURIDAD DE ACCESO INTELLICODE® 2
Un sistema de codificación superior de nueva generación que mejora la seguridad del abre puertas al cambiar continuamente el código de acceso cada vez que se usa el control remoto. El abre puertas responde a cada código nuevo sólo una vez. Un código de acceso que se copia desde un sistema en funcionamiento y que se trata de intentar de nuevo, no controlará el abre puertas.

Consola de pared, Serie III
Pone a funcionar el abre puertas desde el interior del garaje. La consola de pared tiene una luz indicadora con: botones Open/Close (abrir/cerrar), Sure-Lock™ y control de luz independiente.

y ***Car2U***® compatible. Consulte las instrucciones de programación en la página 9 y luego siga las instrucciones de ***HomeLink***® o ***Car2U***® en el manual del propietario del vehículo.

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

Sistema de reversa sin contacto de Safe-T-Beam® (STB)
Envía un rayo de luz invisible a través de la abertura de la puerta. La puerta se detiene y regresa a la posición completamente abierta si algo atraviesa el rayo de luz. Las luces indicadoras del LED en la unidad motorizada y los STB proporcionan un código de diagnóstico automático si existe un problema operacional.

Sistema de reversa de contacto Safe-T-Reverse®
Detiene y vuelve a abrir automáticamente una puerta que se estaba cerrando a los dos segundos del contacto con un objeto.

Control automático ForceGuard™
Establece automáticamente la fuerza necesaria para abrir y cerrar completamente la puerta para obtener la máxima seguridad.

Sistema de supervisión Watch Dog™
Supervisa el sistema Safe-T-Beam® para garantizar la funcionalidad adecuada y detendrá y abrirá de nuevo automáticamente una puerta que se estaba cerrando si detecta un problema.

Liberación de emergencia manual
Libera la puerta manualmente con el abre puertas. Se utiliza durante una falla de energía u otra emergencia para poder abrir y cerrar la puerta manualmente.

Programación electrónica SmartSet™
Ajusta fácilmente la programación para reducir la velocidad de abertura a una velocidad deseada, varía los límites y la fuerza y programa nuevos controles remotos.

Sistema de iluminación automática
El sistema de iluminación de dos bombillas proporciona hasta 120 vatios de luz para brindarle salidas y entradas más seguras durante la noche. Se **enciende** cuando la puerta se activa y se **apaga** automáticamente 4 minutos después.

Detección de movimiento integrada (No está disponible en todos los modelos)
Las unidades seleccionadas tienen la detección de movimiento incorporada en la unidad motorizada. Las luces se **encienden** automáticamente al detectar movimiento para proporcionarle un movimiento mucho más seguro dentro del garaje. Las luces se **apagarán** después de 4 minutos de no detectar movimiento.

ÍNDICE

Sección ..... Página

Información sobre seguridad 2
Características del abre puertas y características de seguridad 3
Índice 4

Instalación

Instrucciones importantes para la instalación 5
1 Fuerza y límites de programación 6-7
Prueba de reversa de contacto 8
2 Programa de control remoto a unidad motorizada IntelliCode® 2 9
Programación de los teclados inalámbricos o controles remotos HomeLink®, Car2U®, IntelliCode® 1 10

Referencia

3 Ilustraciones de instalaciones típicas ..... (Vea las páginas en inglés 11-13)
4 Descripción general de los controles de la unidad motorizada ..11
5 Descripción general de los controles remotos y las opciones 12-13
Control remoto perdido o robado 12
Características de IntelliCode® 13
Abre puertas instalados anteriormente 13
6 Mantenimiento y solución de problemas 14-22
Instrucciones importantes sobre seguridad 14
Mantenimiento mensual de rutina 14
Balance de la puerta (Tensión de resortes) 14
Verificación del sistema Safe-T-Beam® 14
Prueba de reversa de contacto 15
Cambio de bombillas de luz 15
Detector de movimiento, descripción general 16
Restablecimiento, abertura/cierre del límite de recorrido 16
Enganche/desenganche del carro 16
Consola de pared, descripción general 17
Consola opcional de pared doble, instalación 17
Reemplazo de baterías del control remoto 18
Guía de ajuste de velocidad 19
Guía de ajuste de fuerza 20
Guía de solución de problemas, operación 21-22
Guía de solución de problemas, LED de la unidad motorizada 23
Referencia, diagrama de cableado 24

EL ABRIDOR SE DEBE INSTALAR CON LA CONSOLA DE PARED INCLUIDA.

SE DEBE INSTALAR EL SISTEMA DE INVERSIÓN DE SENTIDO SAFE-T-BEAM® PARA CERRAR LA PUERTA.

©2010 The Genie Company

Una vez el opener' han terminado a la asamblea física y la instalación de s comienzan aquí.

No hay pasos de la asamblea o de la instalación incluidos en este manual. Si procede un cartel de la instalación su contacto de distribuidor autorizado del profesional de Genie® o visita www.geniecompany.com para transferir un archivo del pdf.

Las siguientes tareas del ensamble mecánico se deben completar antes de continuar.

- ☐ La unidad motorizada y el riel están atornillados uno al otro

  Las ilustraciones de ejemplo de los siguientes elementos se muestran en las páginas 10 y 11
- ☐ El extremo del carril se ata a un soporte del jefe que se ate al jefe de puerta del garage
- ☐ La unidad motorizada está conectada al marco de soporte suspendido del techo o vigas del techo
- ☐ Ambas piezas de los brazos de la puerta están ensambladas y conectadas a la puerta del garaje
- ☐ Sensores Safe-T-Beam® instalados y cableados
- ☐ Consola de pared instalada y cableada *(Se muestra en la página 16)*
- ☐ La lanzadera se dedica para atornillar el carro de la impulsión
  (Una ilustración se demuestra en la página 12 de la sección inglesa)
- ☐ La unidad motorizada está conectada a un tomacorriente aprobado

Comience la programación al establecer los límites (consulte la página siguiente).

UN CARTEL DE LA INSTALACIÓN DE LA VERSIÓN DEL PDF ESTÁ DISPONIBLE EN WWW.GENIECOMPANY.COM O PARA LA AYUDA 1.800.35.GENIE PARA OBTENER UN ARCHIVO DEL PDF DEL EMAIL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O MUERTE:

1. **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO.** (Si tiene preguntas o no comprende una instrucción, comuníquese a The Genie Company).
2. Instale únicamente en una puerta de garaje **seccional** o **de una pieza** balanceada. Una puerta balanceada de forma incorrecta podría ocasionar lesiones graves. Pida a un técnico de sistema de puerta capacitado que realice las reparaciones y ajustes a los cables, ensambles de resorte y otros accesorios **antes** de instalar el abre puertas.
3. Retire todas las cuerdas y desinstale o desactive todos los seguros conectados a la puerta del garaje antes de la instalación del abre puertas.
4. Dónde posible, instala el abridor de puerta 7 pies o más encima del piso. Para los productos que tienen una liberación de emergencia, montan la liberación de emergencia lograble pero, por lo menos 6 pies encima del piso para prevenir contacto con vehículos y liberación accidental.
5. **NO** conecte el abre puertas a una fuente de energía hasta que se le haya indicado hacerlo.
6. Localice la consola de la puerta:
   - Cerca de la puerta del garaje,
   - a una altura mínima de 5 pies, de manera que los niños pequeños no puedan alcanzarlo y
   - lejos de todas las piezas en movimiento de la puerta.
7. Instale la **Etiqueta de ADVERTENCIA de quedar atrapado** junto con la consola de pared en un lugar visible.
8. Después de instalar el abre puertas, la puerta debe regresarse en un período de 2 segundos cuando hace contacto con un objeto alto de 1-1/2 pulgadas (o una tablero de 2 x 4 colocado en forma plana) en el piso.

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN INFRARROJA

1. Cuando la puerta del garaje se abre, su movimiento no tendrá que verse afectado si el Safe-T-Beam® está obstruido.
2. Si Safe-T-Beam® está obstruido antes de cerrar completamente la puerta del garaje, ésta no cerrará.
3. Cuando la puerta del garaje está cerrando, si una persona u obstáculo interrumpe el Safe-T-Beam®, la puerta del garaje detendrá su recorrido hacia abajo y regresará automáticamente a su posición completamente abierta.
4. Retire la obstrucción de Safe-T-Beam®.
5. Si falla el sistema Safe-T-Beam®, pierde energía o se instala de manera incorrecta, mantenga presionado el botón "open/close" (abrir/cerrar) de la consola de pared hasta que la puerta llegue a su posición completamente cerrada. Si suelta el botón "open/close" (abrir/cerrar) en la consola de la pared durante el movimiento de cierre, la puerta regresará automáticamente a su posición completamente abierta.

1 PROGRAMACIÓN DE LÍMITES Y FUERZA

(Continuación del letrero de instalación si se proporciona)

CONFIGURACIÓN Y PRUEBA DE LÍMITES Y FUERZA

Las ***posiciones del límite de la puerta*** OPEN (UP) (ABRIR [ARRIBA]) y CLOSE (DOWN) (CERRAR [ABAJO]) se controlan al hacer ajustes con el panel ubicado en la parte inferior de la unidad motorizada. Comience con el Paso 1 y continúe hasta el Paso 10. ***La fuerza de la puerta*** se establece durante el ciclo final de abrir/cerrar de estos pasos. La unidad motorizada establecerá automáticamente la velocidad de la puerta en baja si la distancia entre los límites es menor de 6 pies. Una vez se establecen los límites y la fuerza **NO** utilice los botones ▲+ o ▼− para abrir o cerrar la puerta.

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el umbral de la puerta está a la vista y que no hayan obstáculos ni personas para evitar lesiones o daño a la propiedad.**
- **NO opere esta unidad desde la consola de pared antes de que se establezcan los LÍMITES y la FUERZA. Pueden ocurrir daños graves al abre puertas.**
- **El tornillo sin fin o el carrete DEBEN estar enganchados al carro ANTES de establecer los límites. Vea el Letrero de instalación (si se proporciona) o consulte las páginas 15.**

A) LÍMITE DE RECORRIDO PARA CERRAR LA PUERTA

NOTA: Si la lanzadera no se ha dedicado al carro, tan ahora haga.

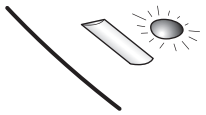
Observe que existe un tiempo de espera de 30 segundos **entre cada** paso de programación.

Ha ocurrido una pausa de programación durante estos pasos cuando aparecen *dos* ***ROJO***. En caso de una pausa, vuelva a iniciar con el Paso 1.

1 PRESIONE y MANTENGA PRESIONADO

VEA QUE AMBOS LED color azul se Enciendan

2 LIBERE



VEA que el LED redondo color azul se Encienda

3 PRESIONE y SUELTE

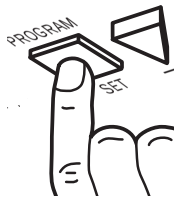
VEA que el LED azul largo se enciende

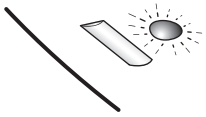
Si el LED **ROJO** se enciende, DETÉNGASE y salga de la programación.

4 **NOTA:** Si un o ambo LED viene EN **ROJA** en este tiempo; no se ingresó adecuadamente al menú programación de Limits (Límites). Debe salir de la programación y volver a comenzar.

Para salir la función programada espere 30 segundos la programación a medir el tiempo hacia fuera.

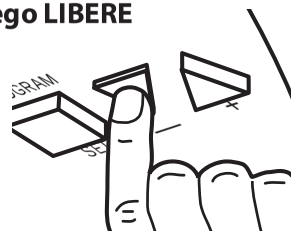
PRESIONE y LIBERE



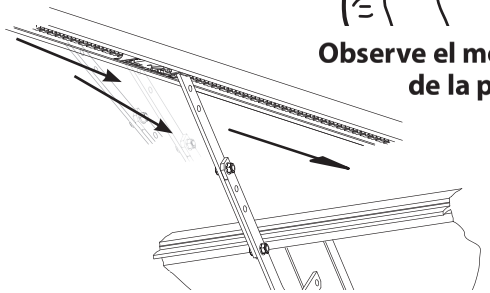


OBSERVE el LED azul intermitente redondo

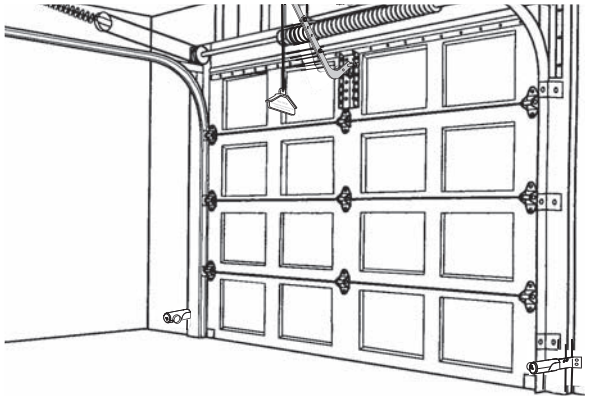
5 PRESIONE y MANTENGA PRESIONADO hasta que la puerta esté COMPLETAMENTE CERRADA luego LIBERE



Observe el movimiento de la puerta



NOTA: Puede iniciar y detener el movimiento de la puerta con los botones ▼− o ▲+ hasta que la puerta esté en la posición *abierta o cerrada* correcta.



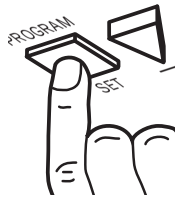
©2010 The Genie Company

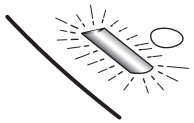
©2010 The Genie Company

B) LÍMITE DE RECORRIDO DEL ABRE PUERTAS

6

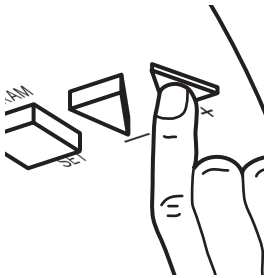
PRESIONE y LIBERE

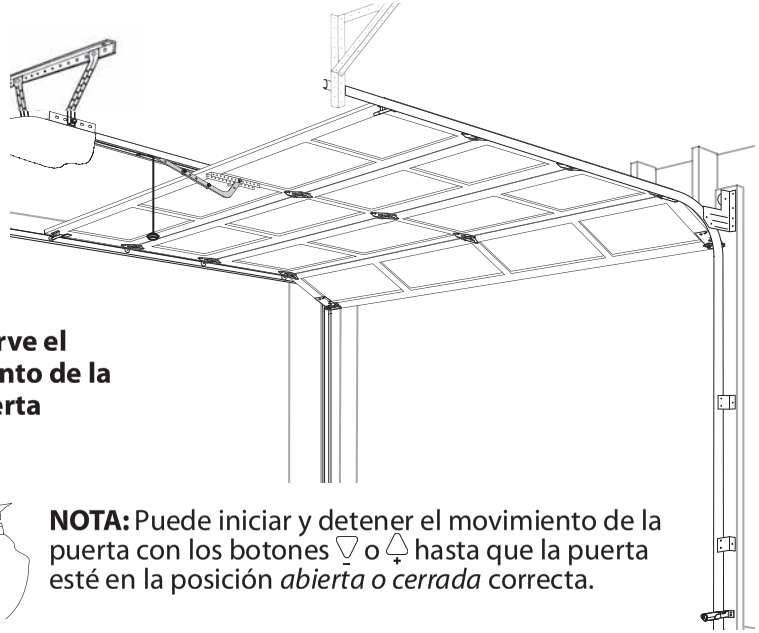


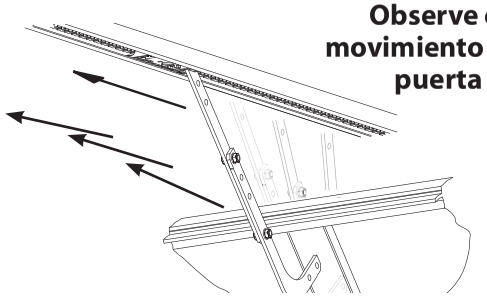


OBSERVE el LED azul intermitente largo

7 **PRESIONE y MANTENGA PRESIONADO hasta que la puerta esté COMPLETAMENTE ABIERTA luego LIBERE**





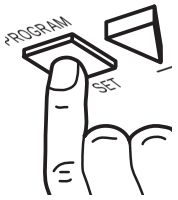


Observe el movimiento de la puerta

NOTA: Puede iniciar y detener el movimiento de la puerta con los botones ▽ o △ hasta que la puerta esté en la posición *abierta o cerrada* correcta.

8

PRESIONE y LIBERE



Los límites de la puerta están establecidos.

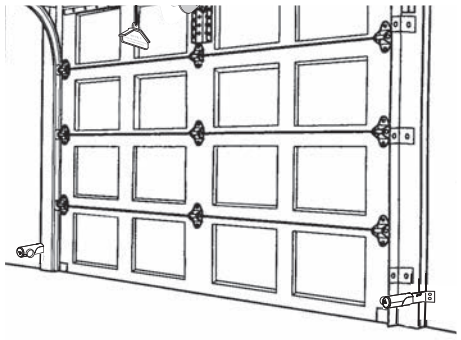
Ambos LED se apagan.

Continúe con el Paso 9 ESTABLECER LA FUERZA.

9 **ESTABLECER LA FUERZA** La fuerza se establece automáticamente con el primer funcionamiento completo de CERRAR/ABRIR la puerta.

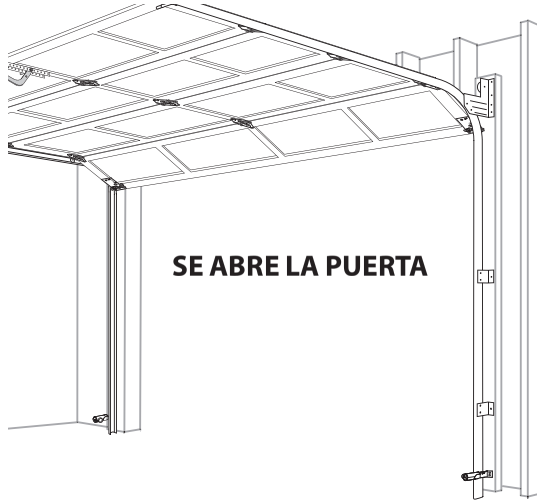
En la consola de pared PRESIONE y LIBERE

SE CIERRA LA PUERTA



10

En la consola de pared PRESIONE y LIBERE



SE ABRE LA PUERTA

Realice una PRUEBA DE REVERSA DE CONTACTO con éxito y luego continúe con la programación del control remoto.

NOTA: Para restablecer la configuración de LÍMITE, repita los pasos 1 al 10.

PRUEBA DE REVERSA DE CONTACTO

Las configuraciones de Fuerza y Límite en la página anterior SE DEBEN COMPLETAR antes de realizar la prueba de Reversa de contacto.

1. Prueba.

- Abra la puerta del garaje con la consola de pared.
  - – Coloque un tablero de 2" x 4" (colocado en forma plana) debajo del centro de abertura de la puerta del garaje.
- Cierre la puerta del garaje con la consola de pared.
- Cuando la puerta haga contacto con el tablero, la puerta se debe detener (en un período de 2 segundos) y revertir la dirección regresando a la posición de abertura.

2. Ajuste.

- Si la puerta no regresa:
  - – La puerta no ha llegado a su límite de "cierre" y se detiene antes de tener contacto con el tablero. Regrese a las páginas 6 y 7 y repita las configuraciones de Límites para corregir el límite inferior.
  - – Si la puerta se DETIENE después de hacer contacto con el tablero pero no regresa, restablezca sus límites. Retire el tablero. Regrese a las páginas 6 y 7 y repita los pasos del 1 al 10 para corregir el límite inferior.
- Realice la prueba de nuevo. Repita según sea necesario hasta que la puerta regrese cuando tenga contacto con el tablero.

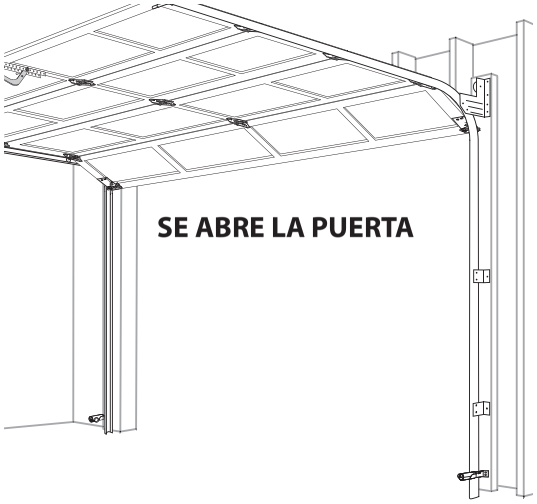
⚠ ADVERTENCIA

Una puerta móvil puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

1. Mantenga a las personas lejos del área de apertura, mientras la puerta está en movimiento.
2. **NO** permita que los niños jueguen con el abre puertas, incluyendo la consola de pared, control remoto o teclado inalámbrico.
3. Durante la programación, el abre puertas podría empezar a funcionar, por lo que se debe mantener alejado de la puerta y de sus partes en movimiento.

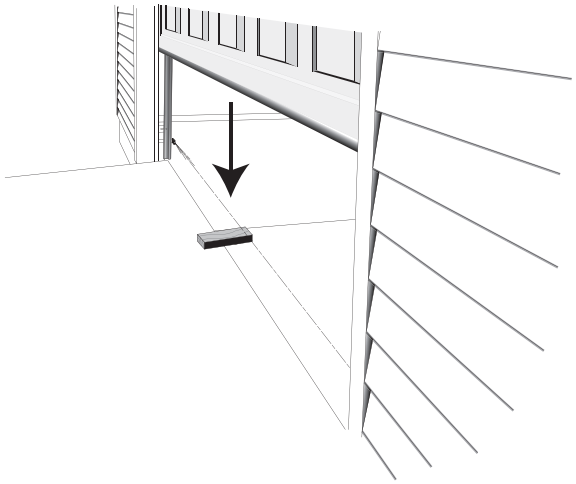
1 **En la consola de pared PRESIONE y LIBERE**

2



3 **PRESIONE y LIBERE**

4



Una vez que la Prueba de reversa de contacto se completa continúe con la Programación de los controles remotos en la página siguiente.

©2010 The Genie Company

12/2010

2 PROGRAME EL CONTROL REMOTO INTELLICODE® 2 A LA UNIDAD MOTORIZADA

PARA OBTENER AYUDA MARQUE -1.800.35.GENIE

Lleve los controles remotos a la ubicación de la unidad motorizada. Comience con el Paso 1 y continúe hasta el Paso 7 para cada botón a programar.

NOTA: Las instrucciones siguientes corresponden a los controles remotos que se proporcionan con este abre puertas. Este control remoto está establecido previamente para uso con el Sistema de seguridad de acceso **IntelliCode® 2**. Consulte la página 16 para obtener información adicional sobre los controles remotos **IntelliCode® 1** y **2** y cómo cambiar de **IntelliCode® 2** a **IntelliCode® 1**. Consulte la página 10 para ver las instrucciones de programación con los controles remotos **IntelliCode® 1**.

⚠ ADVERTENCIA

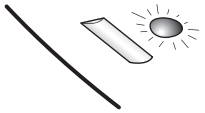
Una puerta móvil puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

1. Mantenga a las personas lejos del área de apertura, mientras la puerta está en movimiento.
2. **NO** permita que los niños jueguen con el abre puertas, incluyendo la consola de pared, control remoto o teclado inalámbrico.
3. Durante la programación, el abre puertas podría empezar a funcionar, por lo que se debe mantener alejado de la puerta y de sus partes en movimiento.

1 PRESIONE y MANTENGA PRESIONADO

VEA QUE AMBOS LED color azul se Enciendan

2 LIBERE

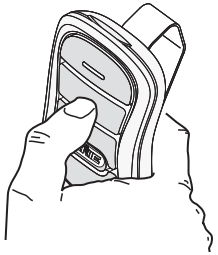


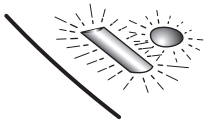
VEA que el LED redondo color azul se Encienda

3 PRESIONE y LIBERE

VEA el LED largo púrpura intermitente

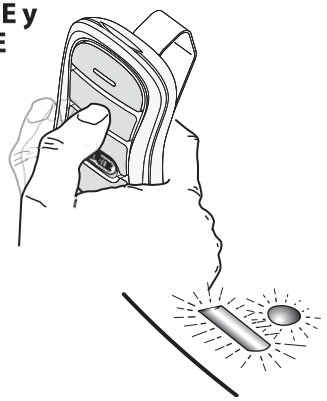
4 PRESIONE y LIBERE





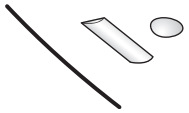
VEA ambos LED intermitentes color púrpura

5 PRESIONE y LIBERE



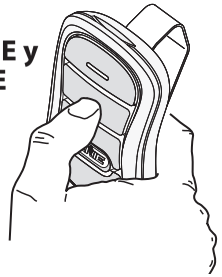
VEA ambos LED intermitentes color azul

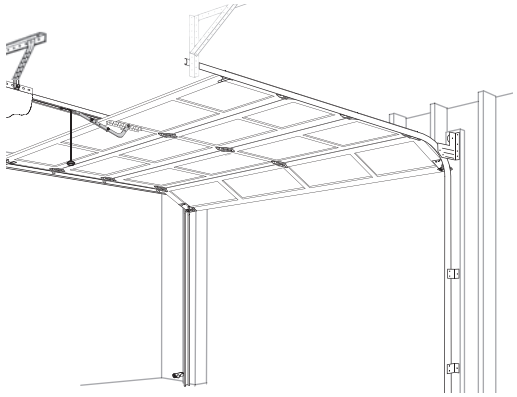
6



VEA ambos LED Apagados

7 PRESIONE y LIBERE





La próxima vez que presione el control remoto, funcionará la puerta. Repita según sea necesario para otros controles remotos.

La programación básica de la unidad motorizada está completa.

El abre puertas de su garaje está listo para utilizarlo.

©2010 The Genie Company

12/2010

OPCIONAL - *PROGRAMACIÓN DEL CABEZAL DE POTENCIA PARA EL CONTROL REMOTO Homelink®, Car2U® o IntelliCode® 1 y A LOS TECLADOS NUMÉRICOS INALÁMBRICOS IntelliCode® 1*

Para completar cualquiera de estas tareas, DEBE tener por lo menos un botón del control remoto Genie® **IntelliCode® 2** *ya* programado en la unidad motorizada presente.
Para Homelink® o Car2U®: También debe tener su ***Homelink®*** o ***Car2U®*** habilitado, presente en el vehículo y las instrucciones de programación para realizar estos pasos de programación.
Para el control remoto Genie® IntelliCode® 1: También debe tener su control remoto Genie® **IntelliCode® 1** presente.
Para el teclado inalámbrico Genie® IntelliCode® 1: También debe tener su teclado inalámbrico Genie® instalado y un PIN ya programado en el teclado. Las instrucciones de programación para el **teclado inalámbrico de Genie® IntelliCode® 2** vendrán con el teclado inalámbrico.

©2010 The Genie Company

Programación de Homelink®

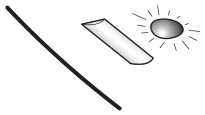
Si su ***Homelink®*** se programó previamente en un abre puertas Genie® empiece con el Paso 1 y continúe hasta el Paso 5 y 6 de la sección ***Homelink®*** que se encuentra posteriormente.

Si su ***Homelink®*** todavía **no** se ha vinculado al abre puertas Genie®, entonces diríjase a la página 16 y cambie un botón del control remoto de **IntelliCode® 2** a **IntelliCode® 1**, luego programe ese botón con el ***Homelink®*** del vehículo usando las instrucciones de ***Homelink®*** y repita los pasos del 1 al 4 luego continúe con los pasos 5 al 6 de ***Homelink®***.

1 **PRESIONE y MANTENGA PRESIONADO**

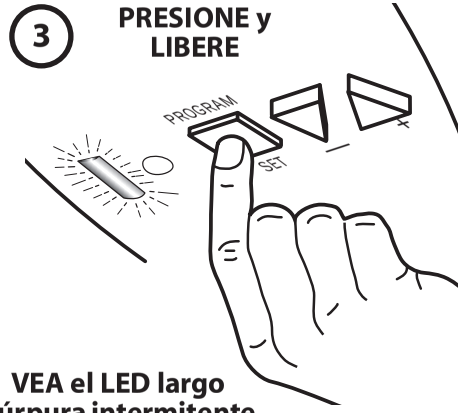
OBSERVE ENCENDERSE A AMBOS LED AZULES

2 **LIBERE**



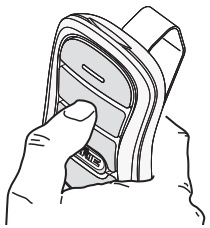
VEA que un LED azul se encienda

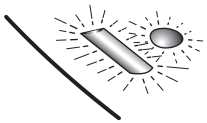
3 **PRESIONE y LIBERE**



VEA el LED largo púrpura intermitente

4





VEA ambos LED intermitentes color púrpura

PRESIONE y suelte un botón del control remoto Genie® **IntelliCode® 2** programado previamente en el control remoto. Si no está seguro de qué control remoto tiene, consulte la página 12.
El control remoto debe ser el **IntelliCode® 2** habilitado.

Homelink® o Car2U®

5 PRESIONE el botón ***Homelink®*** **dos veces.**

6 Realice una prueba. Repita según sea necesario para cualquier otro vehículo con ***Homelink®*** habilitado y previamente programado.

---

5 Para los vehículos con ***Car2U®*** habilitado, siga las instrucciones de ***Car2U®*** .

6 Realice una prueba. Repita según sea necesario para cualquier otro vehículo con ***Car2U®*** habilitado .

Programación del control remoto o teclado inalámbrico IntelliCode® 1

Control remoto IntelliCode® 1

5 En el control remoto **IntelliCode® 1** PRESIONE un botón y SUÉLTELO. VEA que el LED **púrpura largo se encienda.**

6 En el control remoto **IntelliCode® 1** PRESIONE el mismo botón y SUÉLTELO.

VEA que ambos LED en la **unidad motorizada** se Enciendan en color **azul.** La próxima vez que presione el control remoto, funcionará la puerta.

7 Realice una prueba. Repita según sea necesario para cualquier otro control remoto **IntelliCode® 1**.

Teclado inalámbrico Genie® IntelliCode® 1

5 Ingrese su PIN en el ***teclado inalámbrico.***

6 Mantenga presionado el botón ▲▼ durante 1 segundo, luego suéltelo y vea ***en la unidad motorizada*** que el LED ***púrpura*** largo se encienda.

7 Mantenga presionado el botón ▲▼ durante 1 segundo otra vez, luego libere y vea ***en la unidad motorizada*** que el LED ***azul*** largo se encienda.

8 Mantenga presionado el botón ▲▼ otra vez y el abre puertas se activará.

9 Espere 30 segundos, ingrese el pin y presione el botón ▲▼ para verificar el funcionamiento.

Toda la programación opcional está completa. El abre puertas de su garaje está listo para utilizarlo.

4 DESCRIPCIÓN GENERAL DE LOS CONTROLES DEL CABEZAL ELÉCTRICO

Esta sección describe las funciones sencillas de programación. Utilice esta página para familiarizarse con los botones y los indicadores de LED utilizados para programar el abre puertas.

NOTA: Los botones + y − son únicamente para uso en la programación. **NO** utilice estos botones para poner en funcionamiento el abre puertas.

Ubicación de los botones de Programación en la unidad motorizada.

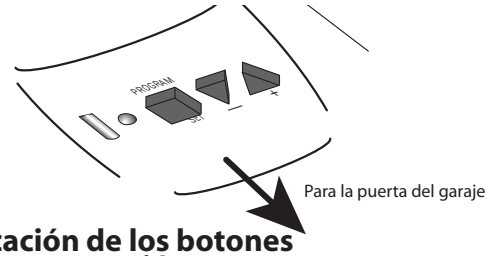


FIG. 4-1 Ubicación de los botones de programación

Hay tres botones de programación y dos luces (LED) en la unidad motorizada.

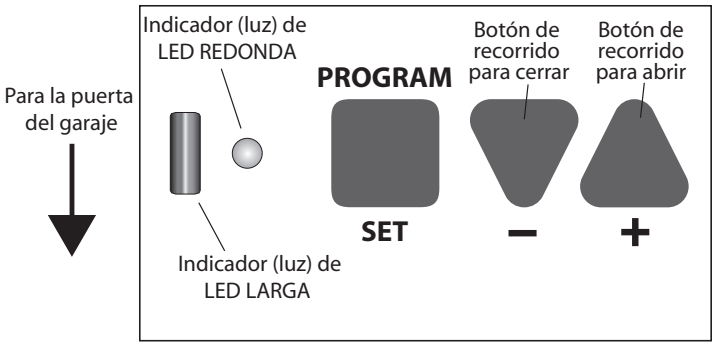


FIG. 4-2 Botones de control

Cada uno de los botones se utiliza para ingresar y completar la programación de configuración. Los LED indican el estado o el cambio de una función al Encenderse, Apagarse o con un Encendido *intermitente* en uno de tres colores diferentes: AZUL, ROJO o PÚRPURA.

En todas las instrucciones en este manual, los botones y los LED también se muestran como iconos.

Botones

Nombre	Forma	Uso
Botón Program (Programa)	PROGRAM / SET	Entra y selecciona los menús de programación
Botón Close Travel (Recorrido de cierre)	−	varias funciones; mueve la puerta, avanza a través de los menús
Botón Open Travel (Recorrido de abertura)	+	varias funciones; mueve la puerta, avanza a través de los menús

Colores de LED

Redondo rojo	y	Largo rojoRedondo
púrpura	y	largo púrpuraRedondo
azul	y	largo azul

Descripción general de programación

Hay cuatro menús de programa de la unidad motorizada:

Programa de control remoto (menú predeterminado)
Programa de límites
Programa de velocidad*
Programa de fuerza*

Los pasos de programación para los límites y controles remotos se encuentran en las páginas 6 a la 10.

*Las configuraciones de fuerza y velocidad se establecen en fábrica y generalmente no necesitan de una programación de ajuste. Las instrucciones de programación personalizada para la velocidad y la fuerza se encuentran en la sección de Solución de problemas de este manual.

Estos son los pasos básicos para entrar a los cuatro menús de programación:

1. Presione PROGRAM / SET y mantenga presionado hasta que ambas luces AZULES se Enciendan, luego suelte.
2. Ambos LED se apagan y la luz redonda AZUL se enciende. Está en los Menús de programa en la programación del control remoto.
   Al utilizar el botón + o − puede navegar a los menús de programa de límites, velocidad o fuerza y la pantalla de LED cambiará como corresponde.

Cada menú de programa tiene una visualización de LED específica.

Presione	Program (Programa)	LED Display (Visualización de LED)
Predeterminado	**Control remoto**	Redondo azul
+	**Limite**	Largo azul
+ **X2**	**Velocidad**	Redondo azul y largo azul
+ **X3**	**Fuerza**	Redondo rojo

3. Presione el botón PROGRAM / SET para ingresar en las funciones del menú de programa.

   Si ingresó en un menú de programa no deseado, presione de nuevo el botón PROGRAM / SET para salir de las funciones de programación.

   La función de programación terminará su tiempo de espera después de **30 segundos** si no hay actividad de presión de teclas.

5 DESCRIPCIÓN GENERAL - CONTROLES REMOTOS Y OPCIONES

⚠ ADVERTENCIA

Una puerta móvil puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

1. Mantenga a las personas alejadas de la abertura mientras la puerta se encuentra en movimiento.
2. **NO** permita que los niños jueguen con los dispositivos de apertura, incluidos la consola de pared, el control remoto o el teclado numérico inalámbrico.
3. Durante la programación, se puede activar el dispositivo de apertura de la puerta. Por este motivo, mantenga a las personas y los objetos alejados de la puerta en movimiento y de sus piezas. Para evitar que la puerta se mueva, ciérrela y desconéctela de la guía del riel jalando la Manija de desbloqueo de emergencia. Consulte la página 12 para obtener información sobre el funcionamiento de la Manija de desbloqueo.

Control remoto de tres botones

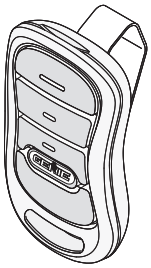


FIG. 5-1 Control Remoto
Vea la página 20 para conocer las instrucciones sobre el cambio de baterías.

CERTIFICADO FCC e IC

Este dispositivo cumple con las normas dispuestas según la Sección 15 de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y RSS 210 de categoría industrial de Canadá. Las pruebas efectuadas a este equipo han servido para determinar que cumple con los límites que se exigen para los dispositivos digitales Clase B, según lo especifica la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se han establecido para conceder protección razonable contra interferencias perjudiciales de instalación en áreas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencias en alguna instalación determinada. Si este equipo provocara interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar ENCENDIENDO y APAGANDO el equipo, se recomienda que el usuario trate de corregirlas mediante una o varias de las siguientes medidas:

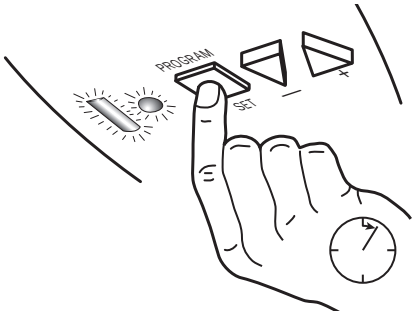
- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el abridor y el receptor.
- Conectar el abridor en un tomacorriente que pertenezca a un circuito distinto de aquél en el que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor local.

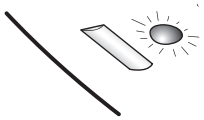
CONTROL REMOTO PERDIDO O ROBADO, BORRADO DE MEMORIA

El borrado de los controles remoto de la memoria de la unidad motorizada borrará TODOS los controles remotos programados y los teclados inalámbricos.

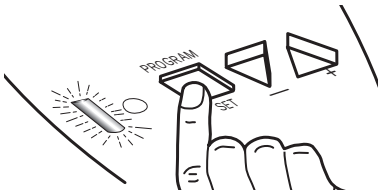
NOTA: Siga los pasos para programar el CONTROL REMOTO A LA UNIDAD MOTORIZADA para volver a ingresar los controles remotos nuevos y los que quedan. Vea la página 9.

1. Presione PROGRAM y mantenga presionado hasta que ambas luces se Enciendan en color ***azul*.** Libere el botón.



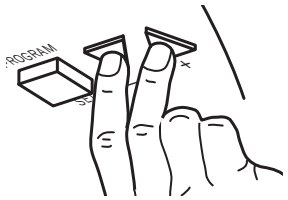


2. Las luces se apagan y la luz redonda de color **AZUL** se enciende.



3. Presione PROGRAM de nuevo y ambas luces son intermitentes de color ***púrpura***.

4. Presione ambos ▽ y △ simultáneamente en la unidad motorizada y mantenga así por **5 segundos**.

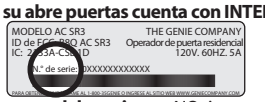


- Verifique que la memoria esté limpia. Presione el botón del control remoto que se programó previamente en la unidad motorizada. El control remoto no activará el abre puertas.
- El abre puertas de garaje funcionará normalmente con la consola de pared.
- Programe los controles remotos restantes o nuevos como se muestra en la página 8. *Su abre puertas ya no reconocerá ninguna señal que reciba del control remoto faltante o de cualquier otro, que no haya sido reprogramado en la unidad motorizada.*

©2010 The Genie Company

ATENCIÓN

Si su abre puertas del garaje tiene una calcomanía con el número de serie que tiene esta apariencia, en la cual los *primeros dos números* son 10 o mayores, su abre puertas cuenta con INTELLICODE®2.



Si tiene otro **abre puertas del garaje que** NO tiene un **Número de serie como éste, entonces utilizará la configuración de INTELLICODE® 1 de su control remoto para poner a funcionar ese abre puertas.**

CARACTERÍSTICAS DE INTELLICODE®

Otros modelos de abre puertas del garaje, controles remotos y teclados inalámbricos Genie®, utilizan las señales de **IntelliCode® 1** para comunicarse. Los controles remotos que vienen con esta unidad transmitirán señales **IntelliCode® 1** o l**IntelliCode® 2**.

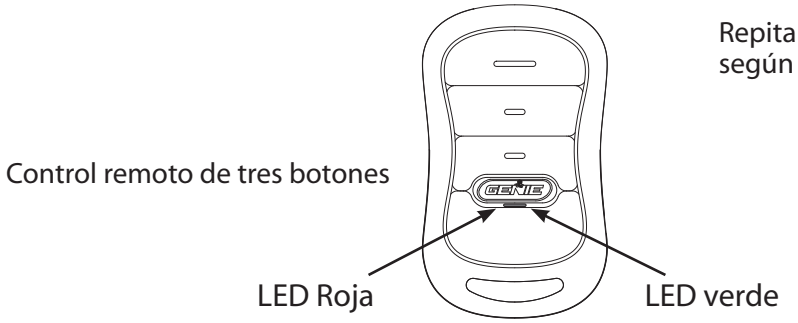
Los controles remotos incluidos en este paquete están preestablecidos en IntelliCode® 2 y se puede configurar para comunicarse con los abre puertas **IntelliCode® 1** instalados previamente. Esta opción doble **IntelliCode®** permite que un control remoto **IntelliCode® 2**funcione en diferentes modelos de los abre puertas de garaje de The Genie Company.

Este nuevo abre puertas de garaje Genie® **ÚNICAMENTE** acepta señales de un control remoto que envía señales de **IntelliCode® 2** (vea la página 9) o un control remoto Genie® marca **IntelliCode® 1** que se haya programado en el abre puertas con un nuevo control remoto **IntelliCode® 2** (vea la página 10).

NOTA: Otros controles remotos no habilitados con Genie® **IntelliCode® 2**, no activarán este abre puertas.

Si usted tiene...	**Utilice esta programación de IntelliCode®**
Uno o más abre puertas **IntelliCode® 2** con un máximo de 3 abre puertas diferentes	Utilice **IntelliCode® 2**
Combinación de abre puertas fabricados entre 1997 y 2010 (**IntelliCode® 1**) y los abre puertas **IntelliCode® 2** nuevos	Utilice **IntelliCode® 2** o **1**
Uno o más abre puertas fabricados entre 1997 y 2010 (**IntelliCode® 1**)	Utilice **IntelliCode® 1**

NOTA: Se puede programar un máximo de 3 abre puertas diferentes para un control remoto de 3 botones.



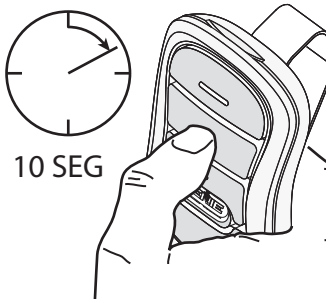
Programación del control remoto para los dispositivos de apertura para puertas de cochera IntelliCode® 1 Genie® instalados previamente

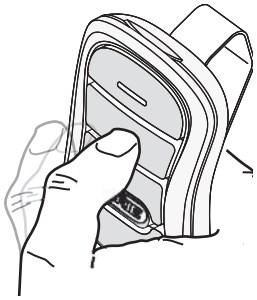
Los controles remotos que se incluyen con esta unidad pueden funcionar con otros modelos (**IntelliCode® 1**) de los abre puertas de garaje Genie®. La configuración predeterminada de **IntelliCode® 2** se debe cambiar a **IntelliCode® 1.** (Siga estos mismos pasos para cambiar **IntelliCode® 1** de nuevo a **IntelliCode® 2**).

El color del LED que se muestra en el control remoto indica el modo de IntelliCode®.

Rojo = IntelliCode® 1/Verde = IntelliCode® 2

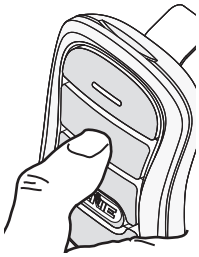
1. Seleccione un botón en el control remoto que NO se ha programado para la nueva unidad motorizada.
2. Presione y mantenga presionado ese botón durante **10 segundos**. **Ambos** LED, rojo y verde, se encienden y se





permanecen encendidos.

3. Presione el mismo botón ***dos veces*** para alternar la selección de **IntelliCode®** de **IntelliCode® 2** a **IntelliCode® 1.**



4. Presione el mismo botón ***de nuevo*** para confirmar el alternado. La selección de **IntelliCode®** para este botón se establece en **IntelliCode® 1.**
5. Lleve el control remoto al abre puertas de garaje Genie® más antiguo y siga las instrucciones del abre puertas para programar un nuevo control remoto.

   Repita para otros controles remotos de garaje Genie® según sea necesario.

©2010 The Genie Company

6 MANTENIMIENTO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene consultas, no dude en comunicarse con el Departamento de Servicio al Cliente al: **1.800.35.GENIE**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE:

1. **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. Nunca permita que los niños operen ni jueguen con los controles de la puerta. Mantenga el remoto lejos del alcance de los niños.
3. Supervise siempre la puerta en movimiento, y manténgala lejos de personas y objetos hasta que se haya cerrado completamente. **NADIE DEBE CRUZAR LA RUTA DE LA PUERTA EN MOVIMIENTO.**
4. **NUNCA SE UBIQUE DEBAJO DE UNA PUERTA DETENIDA Y PARCIALMENTE ABIERTA.**
5. Revise el abridor mensualmente. La puerta DEBE invertir el sentido del movimiento cuando haga contacto con algún objeto de 1-1/2 pulg. de alto (o una tabla de 2 pulg. x 4 pulg. puesta de forma horizontal) en el centro de la entrada, en el piso. Después de ajustar la fuerza o el límite de recorrido, vuelva a probar el abridor de la puerta. Si no se ajusta el abridor de forma adecuada, se pueden provocar lesiones graves o la muerte.
6. Use la liberación de emergencia sólo cuando la puerta esté cerrada, cuando se disponga de este mecanismo. Tenga cuidado cuando use esta liberación con la puerta abierta. Los resortes débiles o rotos pueden aumentar la velocidad de cierre de la puerta y aumentar el riesgo de lesiones graves o la muerte.
7. **MANTENGA LAS PUERTAS EQUILIBRADAS DE FORMA ADECUADA.** Consulte el Manual del propietario de la puerta del garaje. Una puerta no equilibrada correctamente aumenta el riesgo de lesiones graves o la muerte. Solicite a un técnico capacitado en sistemas de puertas que realice las reparaciones a los cables, conjuntos de resorte y otras piezas metálicas.
8. **GUARDE LAS INSTRUCCIONES.**

⚠ ADVERTENCIA

- Los herrajes de las puertas de la cochera (resortes, cables, soportes, roldanas, etc.) se encuentran bajo niveles extremos de presión y tensión.
- **NO** intente reparar ni ajustar los resortes de la puerta ni ninguno de los herrajes y **NO ACTIVE** la puerta de la cochera de manera automática o manual si la puerta no está correctamente equilibrada o los resortes están dañados.
  - **COMUNÍQUESE CON UN TÉCNICO CALIFICADO EN SISTEMAS DE PUERTAS.**

MANTENIMIENTO MENSUAL DE RUTINA

Tareas de mantenimiento básicas mensuales.

- **Balanceo de la puerta**
- **Verificación del sistema Safe-T-Beam®**
- **Reversa de contacto**

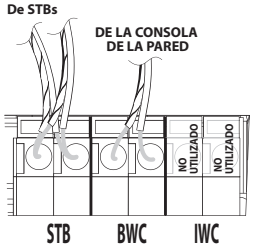
Las instrucciones para estar tareas y otras se encuentran en las siguientes páginas.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice la consola de pared proporcionada con el dispositivo de apertura. Otras consolas **aprobadas** de la pared pueden estar disponibles. Las consolas no aprobadas o incompatibles de la pared pueden hacer el abrelatas funcionar inesperado.

REVISIÓN DEL SISTEMA DE Safe-T-Beam®

- Los LED rojo y verde de STB permanecen Encendidos, el sistema está bien
- El LED rojo de STB es intermitente
  - Revise si hay obstrucciones
  - Alineación de verificación: Verifique el enrutado de cables de la conexión de STB a STB en la unidad motorizada
  - Revise la interferencia de señal de otra unidad Safe-T-Beam®
- No hay LED rojo o verte de STB encendido



BALANCE DE LA PUERTA (TENSIÓN DE RESORTES)

- Con la puerta cerrada, jale la manija de liberación hacia ABAJO y deje liberar el ensamble del carro de la puerta del sistema de dirección.
- Levante manualmente la puerta aproximadamente 3'a 4' y libere.
  - La puerta debe permanecer fija o moverse muy levemente.
  - Si la puerta se mueve rápidamente, **COMUNÍQUESE CON UN TÉCNICO DE SISTEMA DE PUERTA CAPACITADO**.
- Cierre la puerta.
- Unidades de dirección de tornillo: verifique que el brazo del carrete esté en la posición hacia arriba.
  - Ponga en funcionamiento la puerta con el control remoto o la consola de pared.
  - La puerta se volverá a ajustar a si misma en el ensamble del carro.

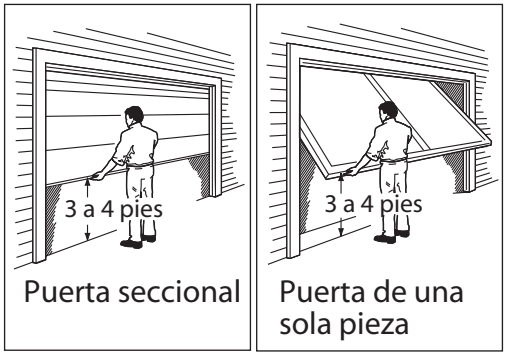


FIG. 6-1 Balanceo de la puerta

©2010 The Genie Company

PRUEBA DE REVERSA DE CONTACTO (Prueba mensual)

Las configuraciones de fuerza y límite se DEBEN completar antes de realizar la prueba. (Vea las páginas 6 a 7)

1. **Prueba.**
   - Abra la puerta del garaje con la consola de pared.
     – Coloque un tablero de 2" x 4" (colocado en forma plana) debajo del **centro de la abertura de la puerta del garaje (Fig. 6-2).**
   - Cierre la puerta del garaje con la consola de pared.
   - Cuando la puerta haga contacto con el tablero, la puerta debe detenerse (en un período de 2 segundos) y revertir la dirección regresando a la posición de abertura.
2. **Ajuste.**
   - Si la puerta no regresa:
     – La puerta no ha llegado a su límite de "**cierre**" y se detiene antes de tener contacto con el tablero. Regrese a las páginas 6 y 7 y repita las configuraciones de Límites para corregir el límite inferior.
     – Si la puerta se DETIENE después de hacer contacto con el tablero pero no regresa, restablezca sus límites. Retire el tablero. Regrese a las páginas 6 y 7 y repita las configuraciones de Límites para corregir el límite inferior.
   - Realice la prueba de nuevo. Repita según sea necesario hasta que la puerta regrese cuando tenga contacto con el tablero.

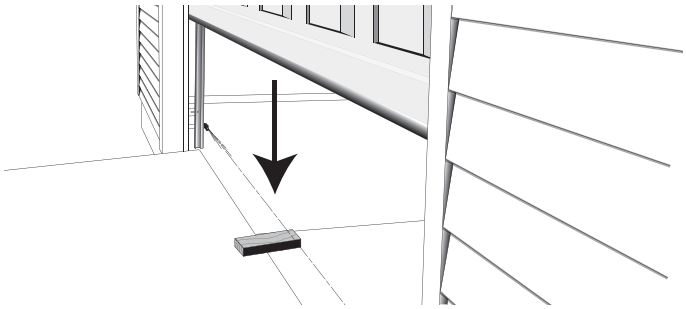


FIG. 6-2 2 x 4 debajo del centro de la abertura de la puerta

CAMBIO DE BOMBILLAS DE LUZ

⚠ *ADVERTENCIA*

- Lea atentamente todas las advertencias de seguridad y precauciones. Retirar o reemplazar una bombilla de luz de manera inadecuada puede ocasionar lesiones graves o la muerte.
- Desconecte el dispositivo de apertura antes de comenzar con esta tarea.
- Cuando reemplace la cubierta de la bombilla de luz, asegúrese de que los cables no estén pinzados ni se encuentren cerca de las piezas en movimiento.

1. **Desconecte la energía al abre puertas.**
   - Abra la cubierta de luz de la unidad motorizada.
   - Retire las bombillas de luz.
   - Reemplace con bombillas de luz de un máximo de 60 vatios.
     – **NO** utilice las bombillas de luz con una clasificación mayor que 60 vatios.
   - Cierre la cubierta de luz de la unidad motorizada.
2. **Vuelva a conectar la energía al abre puertas.**
   - Pruebe el funcionamiento de la luz.

DETECTOR DE MOVIMIENTO - DESCRIPCIÓN GENERAL*

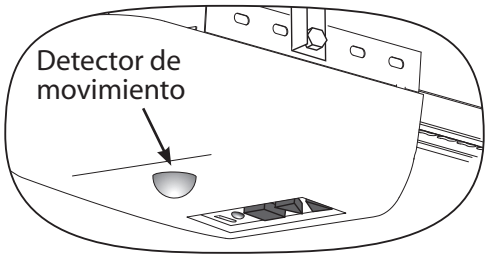
(No disponible en todos los modelos)
Las unidades motorizadas equipadas con el sensor detector de movimiento, proporcionan seguridad adicional al salir o entrar al área del garaje.

*Este sensor trabaja al detectar el calor del cuerpo. El rango de detección se puede reducir cuando la temperatura en el garaje está cerca de la temperatura del cuerpo humano.

NOTA: El posicionamiento del detector de movimiento en la unidad motorizada proporciona supervisión del movimiento *debajo* de la unidad motorizada.

FUNCIONAMIENTO

- El sensor detector de movimiento siempre está **encendido**. **NO** hay controles o ajustes del usuario.
- Las luces se **encienden** automáticamente cuando se detecta el movimiento y se **apagarán** después de 4 minutos de estar sin movimiento.
- El sensor detector de movimiento no **apagará** la iluminación que está **encendida** en la consola de pared.
- La iluminación **encendida** en la consola de pared permanecerá **encendida** hasta que la consola de pared **apague** la iluminación o hasta que el abre puertas se utilice.



BLOQUEO/DESBLOQUEO DEL LANZADERA

Utilice la manija de liberación para conectar o liberar manualmente el Carro del eje de transmisión del tornillo.

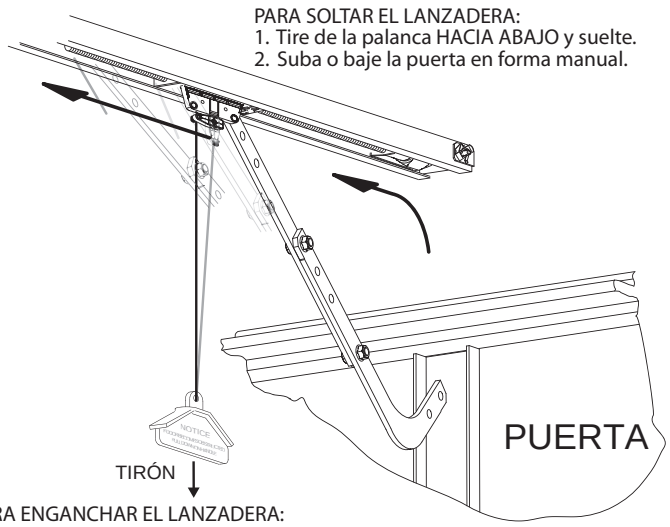

PARA SOLTAR EL LANZADERA:
1. Tire de la palanca HACIA ABAJO y suelte.
2. Suba o baje la puerta en forma manual.
PUERTA
TIRÓN
PARA ENGANCHAR EL LANZADERA:
1. Tire de la palanca HACIA ABAJO y suelte.
2. Suba o baje la puerta usando el control remoto o la consola de pared.

FIG. 6-3 Liberación del lanzadera

RESTABLECIMIENTO, ABERTURA/CIERRE DEL LÍMITE DE RECORRIDO

La realización de **los diez (10) pasos de configuración de límites/fuerza** (páginas 6 a 7) borra las configuraciones de límites/fuerza anteriores.

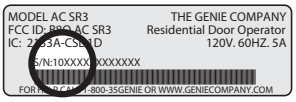
NOTA: El abre puertas no cerrará la puerta automáticamente a menos que el Sistema Safe-T-Beam® esté instalado y estén programados los límites

©2010 The Genie Company

Este abre puertas tiene una calcomanía del Número de serie, cuyos números de serie empiezan con el 10 o una cifra mayor.

ATENCIÓN

Si su abre puertas de garaje tiene una calcomanía con el número de serie que tiene esta apariencia, en la cual los *primeros dos números* son 10 o mayores, su abre puertas funcionará con este control de pared Serie III.



Siga las instrucciones que aparecen en esta página.

Las consolas de la pared de otros fabricantes pueden no trabajar con los abrelatas de estos grupos del número de serie. Las series I de Genie® emparedan los botones y las consolas de la pared de la serie II no funcionarán con los abrelatas de este grupo del número de serie.

CONSOLA DE PARED, DESCRIPCIÓN GENERAL

Sólo utilice la consola de pared Serie III que se proporciona con esta unidad.

La consola de pared tiene tres botones y una luz indicadora.

Luz indicadora

La luz indicadora se visualizará de color rojo cuando la consola de pared esté adecuadamente conectada y el Sure-Lock™ esté Apagado. Cuando el Sure-Lock™ está encendido, la luz indicadora se enciende de forma intermitente.

Botón Open/Close (Abrir/Cerrar)

Utilice este botón para abrir o cerrar la puerta del garaje. Cuando Sure-Lock™ está Encendido, el botón Open/Close (Abrir/Cerrar) CERRARÁ únicamente la puerta. **Nota:** Una presión constante al botón en el modo CLOSE (CERRAR) invalidará las respuestas de error en la unidad motorizada y cerrará la puerta.

Botón Independent Light Control (Control de luz independiente)

Utilice este botón para Encender las luces de la unidad motorizada. La iluminación de la unidad motorizada permanecerá Encendida hasta que vuelva a presionar este botón o se haya completado una acción de la puerta. **NOTA**: Si el abre puertas tiene un sensor Detector de movimiento, el sensor mantendrá encendidas las luces de la unidad motorizada mientras se detecte movimiento.

Botón Sure-Lock™

Cuando Sure-Lock™ esté Encendido, la unidad motorizada no puede activarse por medio de la consola de pared o un control remoto.

- Presione y mantenga presionado durante 5 segundos (o hasta que la Luz indicadora se ilumine de forma intermitente) para activar Sure-Lock™.
- Presione y suelte para Apagar el Sure-Lock™.

Botón Open/Close (Abrir/Cerrar)

Abre y cierra la puerta desde el interior del garaje

Botón Sure-Lock™

– LOCK (BLOQUEAR) deshabilita los controles después de que la puerta se cierre completamente

– UNLOCK (DESBLOQUEAR) permite que los controles funcionen normalmente

Luz indicadora

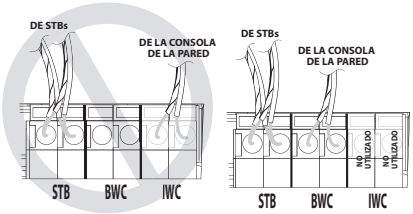
La luz indicadora roja está siempre encendida

Cuando el Sure-Lock™ está encendido, la luz indicadora se enciende de forma intermitente

Botón Independent Light Control (Control de luz independiente)

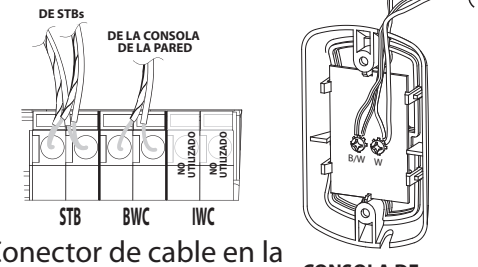
Controla las luces del abre puertas desde el interior del garaje

Sugerencia: Si la luz del indicador en la consola de pared se enciende, pero NO hay funcionamiento de los botones, verifique el enrutamiento de cable de la consola de pared en el conector de la unidad motorizada.

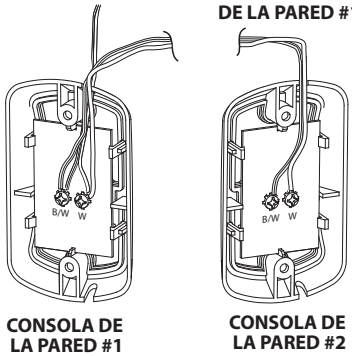


CONSOLA OPCIONAL DE PARED DOBLE, INSTALACIÓN

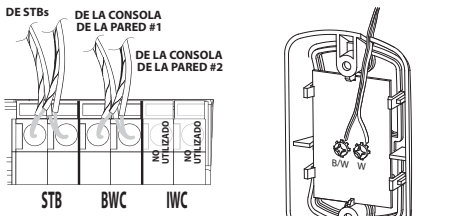
Use únicamente una consola de pared Serie III cuando agregue una segunda consola de pared. La *segunda consola de pared opcional* Genie® Serie III debe comprarse por separado.



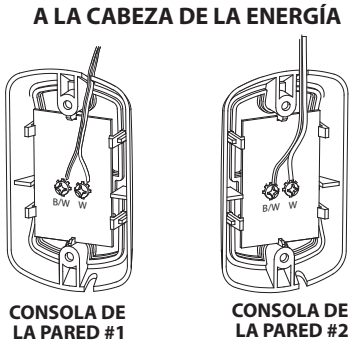
Conector de cable en la unidad motorizada



O BIEN



Conector de cable en la unidad motorizada



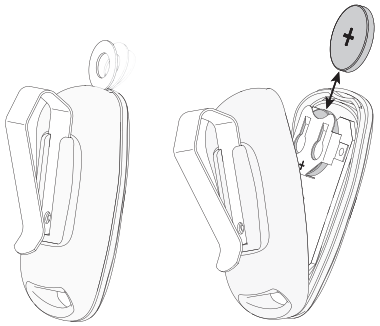
©2010 The Genie Company

Esta área dejada en blanco.

REEMPLAZO DE BATERÍAS DEL CONTROL REMOTO

Reemplace la batería del control remoto con una batería de celdas en forma de moneda CR 2032.

1. Abra la caja del control remoto con una arandela o una moneda que se ajuste a la ranura en la parte superior del control remoto.
2. Reemplace la batería.
3. Alinee los componentes y tape la caja a presión



©2010 The Genie Company

Las configuraciones de velocidad se programan previamente en la fábrica para una máxima velocidad. No debería ser necesario realizar ajustes en las configuraciones de velocidad de esta unidad.

Sin embargo, la velocidad del recorrido del abridor se puede ajustar a velocidades menores para minimizar el desgaste normal en puertas seccionales pesadas.

NOTA: Las puertas de una sola pieza se configuran automáticamente durante la programación de límites a la velocidad mínima y no se puede volver a configurar la velocidad del abridor en las puertas de una sola pieza.

CÓMO CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN DE VELOCIDAD

Utilice esta guía para AJUSTAR las configuraciones de VELOCIDAD del abre puertas.
Existen tres (3) configuraciones de velocidad disponibles en esta unidad. El tipo de puerta (una pieza o seccional), peso y balanceo de la puerta y condición de los componentes/riel de la puerta afectan la velocidad de la puerta. Es posible que el ajuste de velocidad no esté disponible para algunas instalaciones dependiendo de estos factores.

1. Presione PROGRAM SET la unidad motorizada y mantenga presionado hasta que ambas luces permanezcan Encendidas. Libere el botón. Las luces se apagan y la luz redonda AZUL se Enciende.
2. Presione + **dos** veces y las luces redonda AZUL y larga AZUL se Encienden.
3. Presione PROGRAM SET una vez para ingresar el menú de Programación de velocidad. La configuración *actual* de velocidad se visualizará en los LED. Vea la tabla posterior.
4. Presione + para levantar o − para bajar las configuraciones de velocidad para SUBIR dentro del rango disponible. **NOTA:** Es posible que no estén disponibles las velocidades de puerta más rápidas.
5. Presione PROGRAM SET para configurar el nivel de velocidad para SUBIR.
6. Presione + para levantar o − para bajar las configuraciones de velocidad para BAJAR dentro del rango disponible. **NOTA:** Es posible que no estén disponibles las velocidades de puerta más rápidas.
7. Presione PROGRAM SET para configurar el nivel de velocidad para BAJAR y para salir del menú de Velocidad. Ambos LED serán intermitente en AZUL para confirmar.

Nivel de velocidad	**LED de la unidad motorizada**	
	LED redonda	**LED largo**
Prederminada indicador LED esta en la configuración actual de velocidad		
Colores del LED del indicador de velocidad	Roja Púrpura Azul	Roja Púrpura Azul
Colores del LED del indicador de nivel de velocidad		
MÁXIMO	Roja ACTIVADO	Roja ACTIVADO
MEDIA	Púrpura ACTIVADO	Púrpura ACTIVADO
BAJA	Azul ACTIVADO	Azul ACTIVADO

⚠ PRECAUCIÓN

La fuerza de cierre de la puerta viene configurada de FÁBRICA y no requiere ajustes para el funcionamiento normal.

- Nunca aumente la fuerza de cierre de la puerta para compensar una puerta dañada o un riel de puerta que se atasque.
- Nunca ajuste la fuerza para compensar un resorte roto en la puerta.
- Realice mensualmente la PRUEBA DE INVERSIÓN DE SENTIDO AL CONTACTO CON OBJETOS, según se describe en la página 15.

Las configuraciones de fuerza están programadas previamente en fábrica y SDSqaprendidasSDSq durante los pasos de configuración de límite de abertura/cierre. Se puede aumentar alguna fuerza adicional. Para el uso normal, las configuraciones de fuerza no necesitan de ajuste con esta unidad.

Sin embargo, pueden existir condiciones que sugieran que es necesario realizar un ajuste;las puertas con sellos impermeables muy duros
Las puertas que empiezan abajo, luego se DETIENEN y regresar antes de cerrarse
Las puertas que empiezan arriban, pero se DETIENEN antes de abrirse completamente

CÓMO CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN DE FUERZA

Utilice esta guía para AJUSTAR las configuraciones de FUERZA del abre puertas.

NOTA: Existen nueve (9) niveles de fuerza.

1. Presione PROGRAM SET la unidad motorizada y mantenga presionado hasta que ambas luces permanezcan Encendidas. Libere el botón. Las luces se apagan y la luz redonda AZUL se Enciende.
2. Presione + PROGRAM **tres** veces, la luz redonda ROJA se Enciende.
3. Presione PROGRAM SET una vez para ingresar el menú de Programación de fuerza. Los LED de la unidad motorizada mostrarán la configuración actual de Fuerza. Vea la tabla posterior.
4. (Si la configuración más baja de la fuerza para SUBIR es buena, omita el Paso 5). Presione + para levantar o - para bajar las configuraciones de fuerza para SUBIR dentro del rango disponible.
5. Presione PROGRAM SET para configurar el nivel de fuerza para SUBIR.
6. Presione + para levantar o - para bajar las configuraciones de fuerza para BAJAR dentro del rango disponible. (Si la configuración más baja de la fuerza para BAJAR es buena, omita el Paso 7).
7. Presione PROGRAM SET para configurar el nivel de fuerza para BAJAR y para salir del menú de fuerza. Ambos LED serán intermitente en AZUL para confirmar.

Nivel de fuerza	LED del cabezal eléctrico			
	LED redonda		LED larga	
Prederminada indicador LED estan en la la confi guración actual de fuerza				
Colores del indicador LED ○ APAGADO, ● Azul, ● Púrpura, ● Roja				
	Colores del indicador del nivel de fuerza LED			
Nivel de fuerza 1	Azul ACTIVADO	●	▯	APAGADO
Nivel de fuerza 2	APAGADO	○	▮	Azul ACTIVADO
Nivel de fuerza 3	Azul ACTIVADO	●	▮	Azul ACTIVADO
Nivel de fuerza 4	Púrpura ACTIVADO	●	▯	APAGADO
Nivel de fuerza 5	APAGADO	○	▮	Púrpura ACTIVADO
Nivel de fuerza 6	Púrpura ACTIVADO	●	▮	Púrpura ACTIVADO
Nivel de fuerza 7	Roja ACTIVADO	●	▯	APAGADO
Nivel de fuerza 8	APAGADO	○	▮	Roja ACTIVADO
Nivel de fuerza 9	Roja ACTIVADO	●	▮	Roja ACTIVADO

©2010 The Genie Company

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - FUNCIONAMIENTO

PARA LA AYUDA -1.800.35.GENIE

PROBLEMA	QUÉ HACER
El abre puertas NO funciona desde la consola de la pared.	• Revise la fuente de energía, – Conecte una lámpara en la salida que se utiliza para la unidad motorizada. Si la lámpara funciona, la fuente de energía está bien. – Si no es así, revise el fusible o el disyuntor. • Si la energía está bien, – Revise las conexiones en las terminales de la unidad motorizada y en la consola de la pared. – Deben estar configuraciones los límites con un brazo de puerta conectado a la puerta. • Revise se la consola de la pared Sure-Lock™ esté Encendida. Apague Sure-Lock™ OFF y revise el funcionamiento. • Revise si hay cables invertidos, quebrados o cortados. Las grapas pueden cortar los aislamientos y los cables cortos. Repare o reemplace.
El abre puertas funciona, pero la puerta NO se mueve.	• Asegúrese de que el carro esté enganchado al eje del tornillo. Vea las páginas 12. Consulte el letrero de instalación o baje el letrero de WWW.GENIECOMPANY.COM. – Asegúrese de que el carro esté en la posición enganchada. Vea la página 15. • Revise para asegurarse de que el eje del tornillo no esté quebrado o FUERA de su rueda dentada de transmisión. • Revise el AJUSTE DE FUERZA. Vea la página 19.
El abre puertas funciona desde la consola de pared, pero NO desde el control remoto.	• Compruebe todos los remotos. • Cambie la pila del remoto por una pila nueva. Vea la página 17. • Programe el código del remoto en la memoria del cabezal eléctrico. Vea las páginas 8 o 9.
El control remoto tiene menos de 25 pies de rango operativo o no funciona.	• Vuelva a ubicar el control remoto dentro del automóvil o apunte el control remoto a la puerta del garaje. • Reemplace la batería. Vea la página 17. • Coloque de nuevo la antena del abre puertas. • Los LED del control remoto no se ENCIENDEN con la presión del botón - reemplace la batería. • Elimine posibles señales opuestas (radio satélite, FiOS® TV).
La puertas empieza a bajar, luego se DETIENE y se regresa. **O BIEN** **Mal funcionamiento del sistema Safe-T-Beam®.**	• Si es una NUEVA instalación, revise la posición del Brazo de la puerta. Consulte el letrero de Instalación o baje el letrero de WWW.GENIECOMPANY.COM. • Revise si los límites están correctamente configurados. Vea las páginas 6 a 7. • Revise si el LED rojo de Safe-T-Beam® es intermitente. Vea la página 14. • Revise si el sistema Safe-T-Beam® tiene una obstrucción en el rayo de luz o una alineación incorrecta de los lentes. Vea la página 14. • Revise si la puerta del garaje está doblada. • Si existe un problema operacional y el abre puertas no funcionará cerrado. El abre puertas se puede forzar para cerrar como se muestra a continuación; Mantenga presionado el botón de la consola de la pared hasta que la puerta esté completamente cerrada. • Revise si hay interferencia de las unidades adyacentes de Safe-T-Beam®. • Comuníquese con The Genie Company al 1-800-35-GENIE.
La puerta empieza a bajar, luego se DETIENE antes de cerrarse. **O** **La puerta solamente se abre.**	• Revise las conexiones de cable de Safe-T-Beam® en la unidad motorizada. Vea la página 14. • Revise si los límites están correctamente configurados. Vea las páginas 6 a 7. • Revise la REVERSA DE CONTACTO. Vea la página 14. • Revise si la puerta del garaje está doblada. • Revise el ajuste de "FUERZA" de *cierre*. Vea la página 19.
Las puertas empiezan a subir, pero se DETIENEN antes de abrirse completamente	• Revise que los límites de la puerta estén configurados correctamente. Vea las páginas 6 y 7. • Compruebe el de la abertura " FORCE" ajuste. Vea la página 19. • Asegúrese de que la puerta, el abridor y los resortes estén en buen estado, lubricados y equilibrados apropiadamente (Consulte la sección de mantenimiento). Vea la página 13. • ⚠ **ADVERTENCIA:** Si sospecha que existe algún problema con las piezas metálicas o resortes de la puerta del garaje, comuníquese con The Genie Company al 1.800.35.GENIE.
La puerta solamente funciona cerrada.	• Revise si los límites están correctamente configurados. Vea las páginas 6 a 7. • Revise Sure-Lock™. Sure-Lock™ debe estar APAGADO para una operación normal. Vea la página 16. • Revise el balance de puerta, condición y resorte de la puerta. • Revise el ajuste de "FUERZA" de *abertura*. Vea la página 19. • ⚠ **ADVERTENCIA:** Si sospecha un problema con los resortes o accesorios de la puerta de garaje, comuníquese con The Genie Company al 1-800-35-GENIE.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - FUNCIONAMIENTO

PARA LA AYUDA -1.800.35.GENIE

PROBLEMA	QUÉ HACER
El abre puertas se inicia sin ninguna razón.	• Botón atorado en la consola de la puerta o el control remoto. • ¿Se perdió o le robaron el control remoto? Borre todos los controles remotos de la memoria de la unidad motorizada y programe los nuevos controles remotos. Vea la página 15.
Operación ruidosa.	• Asegúrese de que todos los ajustadores de la puerta estén apretados. • Asegúrese que la puerta del garaje esté en buenas condiciones, lubricada y balanceada correctamente. • Asegúrese de que el abre puertas esté en buenas condiciones.
El abre puertas funciona lento.	• Revise la condición de operación de la puerta. Vea la página 14 y 15. Es posible que la puerta necesite de reparación/ajuste profesional. • ¿Está instalado este abre puertas en una puerta de una pieza? La velocidad normal para la puerta de una pieza está configurada a una velocidad más lenta. • Si el recorrido del carro es menor a los 6 pies, el abre puertas configura la programación para una puerta de una pieza. • Revise la velocidad de la puerta. Vea la página 17.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS- LED DE UNIDAD MOTORIZADA

LED de la unidad motorizada		Posible problema	Solución
LED redondo	**LED largo**		
Apagado	Apagado	Funcionamiento normal	No se requiere ninguna
		No hay respuesta de la unidad	Revise el suministro de energía Comuníquese con un técnico del sistema de puerta capacitado
ENCENDIDO/ ROJO/CONSTANTE	ENCENDIDO/ROJO/ CONSTANTE	Los límites NO se configuraron correctamente	Vuelva a programar los Límites, vea las páginas 6 a 7
ENCENDIDO/ ROJO/ INTERMITENTE	ENCENDIDO/ROJO/ INTERMITENTE	Error del programa	Desconecte la unidad, espere 5 segundos, conéctela
		Falla del componente	Comuníquese con un técnico del sistema de puerta capacitado
ENCENDIDO/ AZUL/ INTERMITENTE	Apagado	Control remoto NO programado	Programe el control remoto, vea la página 9
ENCENDIDO/ PÚRPURA/ INTERMITENTE	Apagado	El control remoto IntelliCode® 1 NO está programado	Programe el control remoto usando el control remoto IntelliCode® 2, vea la página 9, luego programe el control remoto IntelliCode® 1 usando las instrucciones en la página 10
ENCENDIDO/ ROJO/ INTERMITENTE	Apagado	Obstrucción física de Safe-T-Beam®.	Retire la obstrucción, vuelva a revisar la unidad
		Interferencia de señal de Safe-T-Beam®	Revise la alineación del par Safe-T-Beam® y el otro par más cercano Safe-T-Beam®
Apagado	ENCENDIDO/ROJO/ INTERMITENTE	La puerta no tiene contacto con el recorrido para subir o bajar	Retire la obstrucción
		Se detectó falla en el componente de puerta	Revise los resortes de la puerta, pista, rodillos, bisagras y accesorios
Apagado	ENCENDIDO/ROJO/ CONSTANTE	Corto térmico	NO desconecte la unidad Espere hasta que LED desaparezca antes del funcionamiento

©2010 The Genie Company

GUIDE DE DÉPANNAGE - FONCTIONNEMENT

POUR OBTENIR DE L'AIDE-1.800.35.GENIE

PROBLÈME	CE QUI À FAIRE
La porte ne fonctionne que lorsque fermée.	• Vérifiez que les limites sont correctement définies. Voir la page 4-5. • Vérifiez le verrouillage de vacances. Le verrouillage de vacances doit être DÉSACTIVÉ pour obtenir un fonctionnement normal. Voir la page 14. • Vérifier l'équilibre de la porte, l'état, et le ressort. • Vérifiez l'ajustement de la "FORCE" à l'ouverture. Voir la page 17. • ⚠ **ATTENTION:** Si vous soupçonnez un problème avec la quincaillerie de la porte du garage ou des ressorts, contactez The Genie Company au 1.800.35.GENIE.
L'ouvre-porte démarre sans aucune raison.	• Un bouton est collé sur la console du mur ou de la télécommande. • Il y a eu un court-circuit. Les agrafes peuvent couper l'isolation et causer un court-circuit des fils. Réparez ou remplacez. Voir la page 9 et 5.
Fonctionnement bruyant.	• Assurez-vous que toutes les attaches sont bien serrés. • Assurez-vous que la porte est en bon état, bien lubrifiée et équilibrée. Voir la page 11. • Assurez-vous que l'ouvre-porte est en bon état.
L'ouvreur de porte court lent	• Vérifiez la condition de fonctionnement de la porte. Voir les pages 11 et 12. La porte peut avoir besoin de réparation/d'ajustement professionnels. • Cet ouvreur est-il installé sur une porte d'une seule pièce ? La vitesse normale pour la porte d'une seule pièce est lente. • Si le voyage de chariot est moins de 6 pieds, l'ouvreur configure la programmation pour une porte d'une seule pièce. • Vérifiez la vitesse de porte. Voir la page 16.

GUIDE DE DÉPANNAGE – LES DEL DE LA TÊTE D'ALIMENTATION

DEL de la tête d'alimentation		Problème possible	Solution
DEL rond	DEL long		
ÉTEINT	ÉTEINT	Fonctionnement normal	Aucune requise
		Pas de réponse de l'appareil	Vérifiez l'alimentation Contactez un technicien qualifié de système de porte
ALLUMÉ/ROUGE/ FERME	ALLUMÉ/ROUGE/ FERME	Les limites ne sont PAS définies correctement	Reprogrammez les limites, voir les pages 4-5
ALLUMÉ/ROUGE/ CLIGNOTANT	ALLUMÉ/ROUGE/ CLIGNOTANT	Erreur de programme	Débranchez l'appareil, attendez 5 secondes, branchez
		Défaillance d'un composant	Contactez un technicien qualifié de système de porte
ALLUMÉ/BLEU/ CLIGNOTANT	ÉTEINT	Extérieur non programmé	Programmez la télécommande, voir page 6
ALLUMÉ/ POURPRE/ CLIGNOTANT	ÉTEINT	La télécommande IntelliCode® 1 n'a PAS été apprise	Programmez la télécommande en utilisant la télécommande IntelliCode® 2, voir page 6, puis programmez la télécommande IntelliCode® 1 en suivant les instructions sur la page 7
ALLUMÉ/ROUGE/ CLIGNOTANT	ÉTEINT	Obstruction physique au Safe-T-Beam®	Enlevez l'obstruction, revérifiez l'appareil
		Interférence du signal de Safe-T-Beam®	Vérifiez l'alignement de la paire de Safe-T-Beam® et de l'autre paire de Safe-T-Beam® la plus proche
ÉTEINT	ALLUMÉ/ROUGE/ CLIGNOTANT	Contact de la porte lors du trajet montant ou descendant	Enlevez l'obstruction
		Défaillance d'un composant de la porte détectée	Vérifiez le ressort de la porte, la piste, les rouleaux, les charnières et les accessoires
ÉTEINT	ALLUMÉ/ROUGE/ FERME	Rupture thermique	Ne débranchez pas l'unité Attendez jusqu'à ce que le LED efface avant de mettre en marche

©2010 The Genie Company

GUIDE DE DÉPANNAGE - FONCTIONNEMENT

POUR OBTENIR DE L'AIDE-1.800.35.GENIE

PROBLÈME	CE QUI À FAIRE
L'ouvre-porte ne fonctionne PAS à partir de la console du mur.	• Vérifiez la source d'énergie. – Branchez une lampe dans la prise de courant utilisée pour la tête d'alimentation. Si la lampe fonctionne, la source d'énergie est bonne. – Si non, vérifiez le fusible ou le disjoncteur du circuit. • Si l'alimentation est bonne. – Vérifiez les connexions aux bornes de la tête d'alimentation et à la console sur le mur. – Des limites doivent être fixées avec le bras de porte relié à la porte. • Vérifiez si la serrure de vacances de console de mur est allumée. Tournez la serrure de vacances OUTRE du & ; vérifiez l'opération. • Cherchez des fils inversés, cassés, ou coupés. Les agrafes peuvent couper l'isolation et causer un court-circuit des fils. Réparez ou remplacez.
L'ouvre-porte fonctionne, mais la porte ne se déplace PAS.	• Assurez-vous que le chariot est engagé pour faire la navette. Voir la page 14. Référez-vous à l'affiche d'installation ou téléchargez l'affiche de WWW.GENIECOMPANY.COM. – Placez le levier du chariot en position de verrouillage. • Vérifi ez pour s'assurer qu'axe de vis n'est pas cassée ou hors de sa couronne d'entraînement. • Vérifiez les AJUSTEMENTS DE LA FORCE. Voir la page 18.
L'ouvre-porte fonctionne à partir de la console sur le mur, mais PAS à partir de la télécommande	• Vérifiez tous les extérieurs. • Remplacer la pile de la télécommande. Voir la page 15. • Programmez le code de la télécommande dans la mémoire de la tête d'alimentation. Voir la page 6 ou 7.
La télécommande dispose d'une plage de fonctionnement de moins de 25 pieds ou ne fonctionne pas.	• Déplacez la télécommande dans la voiture et/ou dirigez la télécommande vers la porte du garage. • Remplacez la pile. Voir la page 15. • Repositionnez l'antenne de l'ouvre-porte. • Le DEL rouge clignote alors que le bouton est poussé, ou le DEL ne s'allume pas - remplacez la pile. Voir la page 15. • Éliminez les signaux concurrents (radio par satellite, FiOS® TV).
La porte commence à descendre, puis S'ARRÊTE et remonte. **OU** **Mauvais fonctionnement du système Safe-T-Beam®.**	• Si c'est une NOUVELLE installation, vérifiez la position du bras de la porte. Référez-vous à l'affiche d'installation ou téléchargez l'affiche de WWW.GENIECOMPANY.COM. • Vérifiez que les limites soient correctement définies. Voir la page 4-5. • Vérifiez si le DEL rouge de Safe-T-Beam® clignote. Voir la page 11. • Vérifiez le système Safe-T-Beam® en cas d'obstruction du faisceau ou de mauvais alignement des lentilles. Voir la page 11. • Vérifiez le grippage de la porte du garage. • Si un problème technique existe et l'ouvre-porte ne ferme pas, l'ouvre-porte peut être forcé de fermer comme suit. Tenez le bouton de la console du mur enfoncé jusqu'à ce que la porte soit complètement fermée. • Vérifiez s'il y a des interférences à partir des unités Safe-T-Beam® voisines. • Contactez The Genie Company au 1.800.35.GENIE.
La porte commence à descendre, puis S'ARRÊTE avant d'être fermée. **OU** **La porte ne peut que s'ouvrir.**	• Vérifiez les connexions de fils de Safe-T-Beam® à la tête d'alimentation. Voir la page 11. • Vérifiez que les limites sont correctement définies. Voir la page 4-5. • Vérifiez l'INVERSION AU CONTACT. Voir la page 12. • Vérifiez le grippage de la porte du garage. • Vérifiez l'ajustement de la "FORCE" à la fermeture. Voir la page 17.
La porte commence à monter, mais S'ARRÊTE avant d'être complètement ouverte.	• Vérifiez que les limites sont correctement définies. Voir la page 4-5. • Soyez sûr que la porte, l'ouvre-porte, et les ressorts sont en bon état, bien lubrifiés et équilibrés (voir la section de l'entretien). • Vérifiez l'ajustement de la "FORCE" à l'ouverture. Voir la page 17. • ⚠ **ATTENTION:** Si vous soupçonnez un problème avec la quincaillerie de la porte du garage ou des ressorts, contactez The Genie Company au 1.800.35.GENIE.

⚠ ATTENTION

La force de la fermeture de la porte est réglée en USINE et ne nécessite aucun réglage pour un fonctionnement normal.

- N'augmentez jamais la force de la fermeture de la porte afin de compenser pour une porte endommagée ou un rail de porte collant.
- N'ajustez jamais la force afin de compenser pour un ressort de porte brisé.
- Effectuez un TEST D'INVERSION AU CONTACT mensuellement tel que décrit à la page 12.

Les paramètres de la force sont préprogrammés à l'usine et "appris" au cours des étapes pour le réglage des limites Ouvrir/Fermer. Pour une utilisation normale, les paramètres de la force ne devraient pas avoir besoin d'ajustement avec cet appareil.

Cependant, voici quelques conditions qui pourraient suggérer qu'un ajustement est nécessaire;

Des portes avec des caoutchoucs d'étanchéité très raides.

Des portes qui commencent vers le bas, puis S'ARRÊTENT et s'inversent avant qu'elles se ferment.

Des portes qui commencent vers le haut, mais S'ARRÊTENT avant qu'elles s'ouvrent complètement.

CHANGEMENT DU RÉGLAGE DE LA FORCE

Utilisez cette tâche pour AJUSTER les paramètres de FORCE de la tête d'alimentation.

REMARQUE: Il y a neuf (9) niveaux de force. Pas tous les niveaux de force ne sont disponibles sur tous les modèles. Certains modèles sont équipés d'une gamme réduite de niveaux de force. Sur ces modèles, vous pouvez ajuster les paramètres de la force que dans la gamme réduite.

1. Appuyez ▢ sur la tête d'alimentation et tenez jusqu'à ce que les deux voyants lumineux S'ALLUMENT de façon ferme. Relâchez le bouton. Les lumières s'éteignent et une lumière bleue et ronde S'ALLUME.
2. Appuyez △ **trois** fois et une lumière ronde et ROUGE S'ALLUME. (Ces paramètres de force ne défilent pas.)
3. Appuyez ▢ une fois pour écrire le menu de programmation de force. La LED ronde clignotera BLEU 3 fois, puis l'arrangement courant de force la force HAUTE montrera sur la LED. Voir le tableau ci-dessous.
4. (Si le courant VERS LE HAUT de l'arrangement de force est bon, saut à étape 5.) Appuyez △ à augmenter ou ▽ pour diminuer VERS LE HAUT des arrangements de force dans la marge disponible.
5. Appuyez ▢ pour installer le niveau de force. La longue LED clignotera BLEU 3 fois, puis l'arrangement courant de force pour VERS LE BAS forcent montrera sur la LED.
6. (Si courant forcez VERS LE BAS l'arrangement est bon, saut à l'étape 7.) Appuyez △ à augmenter ou ▽ pour diminuer EN BAS des arrangements de force dans la marge disponible.
7. Appuyez ▢ pour établir le niveau de force. Les deux DEL clignotent en bleu pour confirmer.

Niveau de force	DEL de la tête d'alimentation			
	DEL rond		DEL long	
L'affichage DEL par apparence est le réglage de force actuel				
Couleurs d'indicateur de DEL ○ ÉTEINT, ● Bleu, ● Pourpre, ● Rouge				
	Couleurs d'indicateur du niveau de force DEL			
Niveau de force 1	Bleu ALLUMÉ	●	▯	ÉTEINT
Niveau de force 2	ÉTEINT	○	▮	Bleu ALLUMÉ
Niveau de force 3	Bleu ALLUMÉ	●	▮	Bleu ALLUMÉ
Niveau de force 4	Pourpre ALLUMÉ	●	▯	ÉTEINT
Niveau de force 5	ÉTEINT	○	▮	Pourpre ALLUMÉ
Niveau de force 6	Pourpre ALLUMÉ	●	▮	Pourpre ALLUMÉ
Niveau de force 7	Rouge ALLUMÉ	●	▯	ÉTEINT
Niveau de force 8	ÉTEINT	○	▮	Rouge ALLUMÉ
Niveau de force 9	Rouge ALLUMÉ	●	▮	Rouge ALLUMÉ

©2010 The Genie Company

Les paramètres de vitesse sont préprogrammés à l'usine pour la vitesse maximale. Les paramètres de vitesse ne devraient pas avoir besoin d'ajustement dans cet appareil.
Toutefois, la vitesse du trajet de l'ouvre-porte peut être ajustée à des vitesses plus lentes pour réduire l'usure normale des lourdes portes en section.

REMARQUE: Les portes d'une pièce sont réglées automatiquement lors de la programmation des limites à la vitesse la plus lente et la vitesse d'ouverture ne peut être réajustée pour les portes d'une pièce.

CHANGEMENT DU RÉGLAGE DE VITESSE

Utilisez cette tâche pour AJUSTER les paramètres de VITESSE de la tête d'alimentation.

Il y a trois (3) réglages de vitesse disponibles sur cet appareil. Le type de porte (une pièce ou en section), poids de la porte et l'équilibre, et l'état des composants de la porte/piste affectent la vitesse de la porte. Le réglage de la vitesse n'est pas disponible pour certaines installations en fonction de ces facteurs.

1. Appuyez PROGRAM/SET sur la tête d'alimentation et tenez jusqu'à ce que les deux voyants lumineux S'ALLUMENT de façon ferme. Relâchez le bouton.
   Les lumières s'éteignent et une lumière bleue et ronde S'ALLUME.
2. Appuyez + **deux** fois et les lumières BLEUES rondes et BLEUES longues S'ALLUMENT.
3. Appuyez PROGRAM/SET une fois pour écrire le menu de programmation de vitesse. La LED ronde clignotera BLEUES 3 fois, puis l'arrangement courant de vitesse pour le voyage HAUT montrera sur la LED.
4. Appuyez + à augmenter ou − pour s'abaisser VERS LE HAUT des arrangements de vitesse dans la marge disponible.
   REMARQUE: Des vitesses plus rapides de porte peuvent ne pas être disponibles.
5. Appuyez PROGRAM/SET pour installer le niveau de vitesse. La longue LED clignotera BLEUES 3 fois, puis l'arrangement courant de vitesse pour VERS LE BAS voyagent montrera sur la LED.
6. Appuyez + à augmenter ou − pour s'abaisser EN BAS des arrangements de vitesse dans la marge dispo.
   REMARQUE: Des vitesses plus rapides de porte peuvent ne pas être disponibles.
7. Appuyez PROGRAM/SET pour établir le niveau de vitesse. Les deux DEL clignotent en bleu pour confirmer.

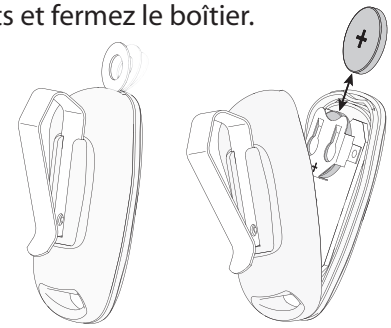
Niveau de vitesse	**Les DEL de la tête d'alimentation**			
	DEL rond		**DEL long**	
L'affichage DEL par défaut est le réglage de vitesse actuel				
Les couleurs des voyants lumineux DEL de vitesse	Rouge		Rouge	
	Pourpre		Pourpre	
	Bleu		Bleu	
Les couleurs des voyants lumineux DEL du niveau de vitesse				
MAXIMUM	Rouge ALLUMÉ			Rouge ALLUMÉ
MOYEN	Pourpre ALLUMÉ			Pourpre ALLUMÉ
LENT	Bleu ALLUMÉ			Bleu ALLUMÉ

Ce secteur est blanc

REMPLACEMENT DE LA PILE

Remplacer la pile de la télécommande avec une pile bouton CR 2032.

1. Ouvrez le boîtier de télécommande à l'aide d'une rondelle ou d'une pièce de monnaie qui s'insère dans la fente en haut de la télécommande.
2. Remplacez la pile.
3. Alignez les composants et fermez le boîtier.

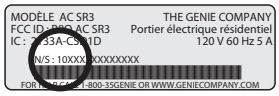


©2010 The Genie Company

Cet ouvreur a un autocollant de numéro de série dans lequel les numéros de série commencent par 10 ou plus haut.

ATTENTION

Si le portier électrique comporte un autocollant avec un numéro de série qui ressemble à celui-ci (les *deux premiers chiffres* sont 10 ou un chiffre plus élevé), ce portier électrique fonctionnera à l'aide de cette commande murale de série III.



Suivre les instructions sur cette page.

Les consoles de mur d'autres fabricants peuvent ne pas fonctionner avec des ouvreurs de ces groupes de numéro de série. Les séries I de Genie® murent des boutons et les consoles de mur de la série II ne fonctionneront pas avec des ouvreurs de ce groupe de numéro de série.

LA CONSOLE DU MUR - VUE D'ENSEMBLE

Utilisation seulement que la console de mur de la série III a fournie en cette unité.

La console de mur a trois boutons et l'un voyant de signalisation.

Indicator Light
Le voyant de signalisation montrera le rouge quand la console de mur est correctement câblée et serrure de vacances sont éteintes. Quand la serrure de vacances est SUR le voyant de signalisation clignote.

Bouton pour OUVRIR/FERMER
Employez ce bouton pour s'ouvrir ou porte étroite de garage. Quand la serrure de vacances est SUR bouton ouvert/étroit FERMERA la porte seulement. **Note:** La pression constante de bouton en mode ÉTROIT dépassera des réponses d'erreur dans la tête de puissance et la porte étroite.

Contrôle indépendant de la lumière
Utilisez ce bouton pour allumer les lumières principales de puissance. L'éclairage principal de puissance restera allumé jusqu'à ce que ce bouton soit appuyé sur encore ou une action de porte a été accomplie. **REMARQUE**: Si l'ouvreur a une sonde de détecteur de mouvement la sonde gardera les lumières principales de puissance DESSUS tant que le mouvement est détecté.

Bouton pour verrouillage de vacance
Quand la serrure de vacances est **SUR** la tête de puissance ne peut pas être activé par la console de mur ou un extérieur.

- Pressez et tenez pendant 5 secondes (ou jusqu'aux flashes du voyant de signalisation) pour activer la serrure de vacances.
- La presse et le dégagement pour tourner des vacances ferment à clef **AU LOIN**.

Touche fermeture/ouverture
Ouvre et ferme la porte de l'intérieur du garage

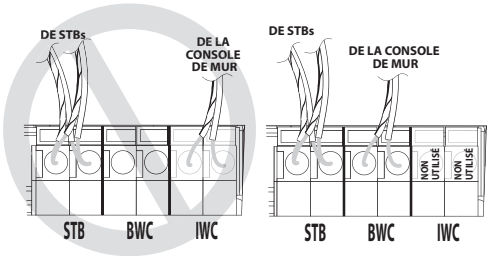
Touche Sure-Lock™
– LOCK (VERROUILLAGE) désactive les commandes lorsque la porte est complètement fermée
– UNLOCK (DÉVERROUILLAGE) permet aux commandes de fonctionner normalement

Voyant lumineux
Le voyant lumineux rouge est toujours ALLUMÉ

Lorsque le système Sure-Lock™ est ACTIVÉ, le voyant lumineux clignote.

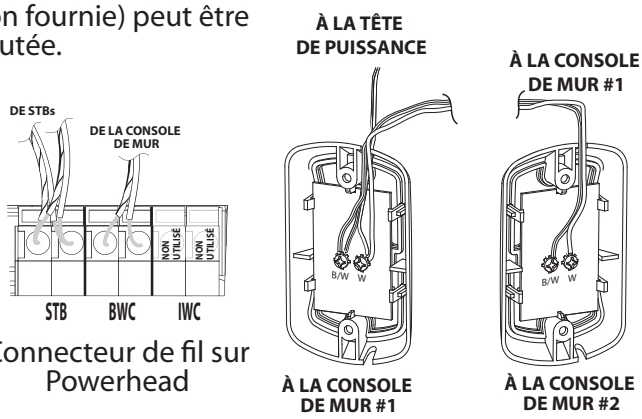
Touche du contrôle indépendant de l'éclairage
Contrôle l'éclairage du portier électrique de l'intérieur du garage

Bout: Si le voyant de signalisation sur la console de mur vient **DESSUS**, mais il n'y a **AUCUNE** opération des boutons - vérifiez le cheminement de fil de console de mur au connecteur de tête de puissance.



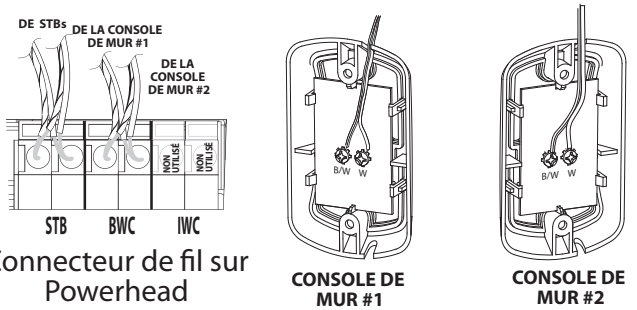
FACULTATIF - INSTALLATION DUELLE DE CONSOLE DE MUR

Utilisation seulement que la console de mur de la série III a fournie en cette unité. Une deuxième console facultative de mur de la Dérie III de Genie® (non fournie) peut être ajoutée.



Connecteur de fil sur Powerhead

OU



Connecteur de fil sur Powerhead

©2010 The Genie Company

DÉTECTEUR DE MOUVEMENT - VUE D'ENSEMBLE*

(N'est pas disponible sur tous les modèles)

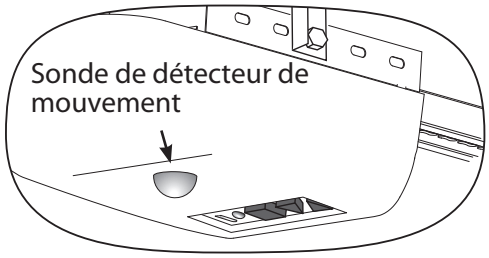
Les moteurs équipés d'un détecteur de mouvement offrent plus de sécurité lorsque l'on sort ou entre dans le garage.

*La chaleur de corps détectant cette sonde fonctionne près. La portée de détection peut être réduite quand la température dans le garage est proche de la température corporelle.

REMARQUE: Lorsque le détecteur est placé sur le moteur, il détecte le mouvement *sous* le moteur.

FONCTIONNEMENT

- Le détecteur est toujours **ACTIF**. Il n'y a AUCUNE commande ou ajustement d'utilisateur.
- Les lumières **s'ALLUMENT** automatiquement quand un changement est détecté et **s'ÉTEINT** après 4 minutes sans changement.
- Le détecteur de mouvement **n'ÉTEINT** pas l'éclairage **ALLUMÉ** à la console murale.
- L'éclairage **ALLUMÉ** à partir de la console murale restera **ALLUMÉ** jusqu'à ce que la console murale soit utilisée pour **ÉTEINDRE** l'éclairage ou que le portier électrique soit utilisé.



VERROUILLAGE DU NAVETTE

Poignée de dégagement d'utilisation manuellement pour relier ou libérer la navette de l'arbre d'entraînement de chariot et de vis.

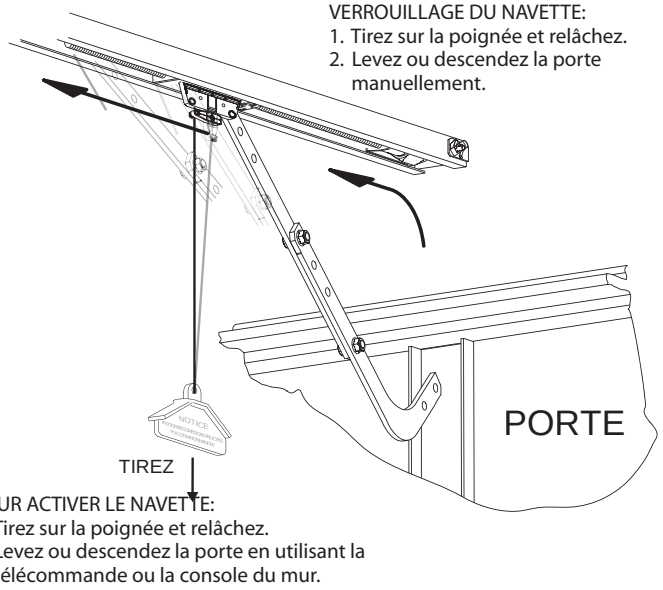

VERROUILLAGE DU NAVETTE:
1. Tirez sur la poignée et relâchez.
2. Levez ou descendez la porte manuellement.
PORTE
TIREZ
POUR ACTIVER LE NAVETTE:
1. Tirez sur la poignée et relâchez.
2. Levez ou descendez la porte en utilisant la télécommande ou la console du mur.

FIG. 6-3 Désactiver le verrouillage du navette

RÉAJUSTEMENT - OUVRIR/FERMER LA LIMITE DU TRAJET

Effectuer toutes **les dix (10) ÉTAPES pour régler les limites/la force** efface les paramètres des limites/force précédentes.

REMARQUE: L'ouvre-porte ne fermera pas la porte automatiquement à moins que le système Safe-T-Beam® soit installé et que les limites soient programmées.

©2010 The Genie Company

LE TEST D'INVERSION AU CONTACT (Essai mensuel)

Les paramètres de la force et de la limite DOIVENT ÊTRE COMPLÉTÉS avant le test.

1. Le test.

- Ouvrez la porte du garage à l'aide de la console sur le mur.
  - Placez une planche 2 "x 4" (à plat) sous le **centre de l'ouverture de la porte de garage (Fig. 6-2).**
- Fermez la porte du garage à l'aide de la console sur le mur.
- Lorsque la porte fait contact avec la planche, la porte doit s'arrêter (**dans les 2 secondes**) et inverser sa direction en position ouverte.

2. Ajustement.

- Si la porte n'inverse pas.
  - Vérifiez que la limite "**du bas**" de la porte est réglée correctement dans la position complètement fermée. Elle ne devrait pas avoir atteinte sa limite "**fermée**" avant de frapper la planche. Reprogrammez limite de fermeture avec la porte complètement fermée.
  - Si la porte s'arrête mais n'inverse pas, rétablissez vos limites. Revenez à la pages 4-5 et répétez les paramètres de limites pour corriger la limite basse.
- Faites le test à nouveau. Répétez au besoin jusqu'à ce que la porte inverse après avoir touché la planche.

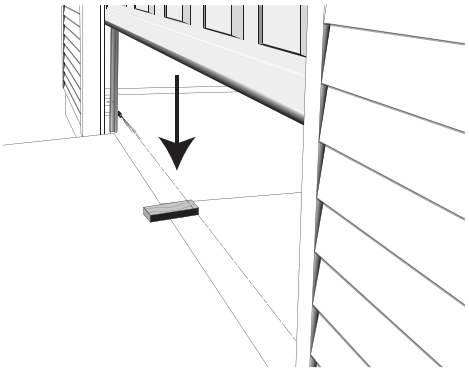


FIG. 6-2 2 x 4 sous le centre de l'ouverture de la porte

CHANGER LES AMPOULES

⚠ AVERTISSEMENT

- Observez tous les avertissements et précautions de sécurité! Mal enlever ou remplacer une ampoule pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.
- COUPEZ l'alimentation avant d'entreprendre cette tâche.
- En remplaçant la couverture légère, assurez-vous que des fils ne sont pas pincés ou approchez-vous des pièces mobiles.

1. COUPEZ l'alimentation à l'ouvre-porte.

- Ouvrez le couvercle de la lumière de la tête d'alimentation.
- Enlevez l'ampoule(s).
- Remplacez avec des ampoules électriques MAXIMUM de 60 Watts.
  - **Ne PAS** utiliser d'ampoules électriques avec plus de 60 watt.
- Fermez le couvercle de la lumière de la tête d'alimentation.

2. Activez le courant à l'ouvre-porte.

- Testez le fonctionnement de la lumière.

6 *ENTRETIEN ET DÉPANNAGE*

Si vous avez des questions, s'il vous plaît n'hésitez pas à contacter le service clientèle au: **1.800.35.GENIE**

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT:POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT:

1. **LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Ne jamais permettre aux enfants d'actionner ou de jouer avec les commandes de la porte. Garder les télécommandes hors de la portée des enfants.
3. Toujours garder en vue la porte en mouvement et tenir à l'écart toute personne ou objet jusqu'à ce que la porte soit totalement fermée. **NE JAMAIS PASSER SOUS LA PORTE EN MOUVEMENT.**
4. **NE JAMAIS PASSER SOUS UNE PORTE À L'ARRÊT, PARTIELLEMENT OUVERTE.**
5. Tester l'ouvreur tous les mois. La porte de garage DOIT inverser sa course au contact d'un objet de 1 1/2 po (4 cm) (colombe de 2 sur 4) posé à plat sur le sol au centre de l'ouverture de la porte. Après avoir réglé la force ou la limite de la course, retester l'ouvre-porte de garage. Un mauvais réglage de l'ouvre-porte peut entraîner des blessures graves voire la mort.
6. Utiliser, dans la mesure du possible le déclenchement d'urgence uniquement lorsque la porte est fermée. Utiliser le déclenchement avec prudence lorsque la porte est ouverte. Des ressorts faibles ou brisés peuvent faire descendre la porte rapidement ce qui peut entraîner des blessures graves voire la mort.
7. **VEILLER À CE QUE LA PORTE SOIT CORRECTEMENT ÉQUILIBRÉE.** Consulter le manuel du propriétaire de la porte de garage. Une porte déséquilibrée pourrait entraîner de graves blessures voire la mort. Demander à un technicien professionnel de se charger des réparations des câbles, des ressorts et de toute autre quincaillerie.
8. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

⚠ AVERTISSEMENT

- La quincaillerie des portes de garage (ressorts, câbles, supports, poulies, etc.) sont sous une pression et tension extrême.
- **NE PAS** essayer de réparer ou ajuster les ressorts de la porte ou toute autre quincaillerie, et **NE PAS** faire marcher la porte de garage automatiquement ou manuellement si la porte est mal équilibrée ou des ressorts sont brisés.
  - **CONTACTEZ UN TECHNICIEN FORMÉ DANS LES SYSTÈMES DE PORTE.**

ENTRETIEN DE ROUTINE MENSUEL

Tâches (3) de base d'entretien mensuel.

- **L'équilibre de la porte**
- **Vérification du système Safe-T-Beam®**
- **Inverser au contact**

Les instructions pour ces tâches et d'autres se trouvent sur les pages suivantes.

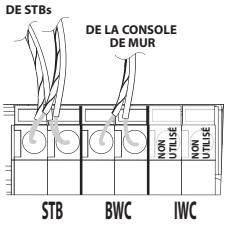
⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez la console du mur fournie avec l'ouvre-porte. D'autres consoles **approuvées** de mur peuvent être disponibles. Les consoles inapprouvées ou incompatibles de mur peuvent faire fonctionner l'ouvreur inopinément.

VÉRIFICATION DU SYSTÈME Safe-T-Beam®

- Les DEL rouges et verts sont ALLUMÉS d'une lumière ferme, le système est OK
- Le DEL clignote
  – Vérifiez s'il y a une obstruction
  – Vérifiez l'alignement
  – Vérifiez s'il y a des interférences au signal provenant d'un autre appareil Safe-T-Beam®
- Pas de DEL rouge ou vert

– Vérifier le câblage et les connexions de fil



L'ÉQUILIBRE DE LA PORTE

- La porte étant fermé, la poignée de dégagement de traction et a laissé vont libérer le chariot de porte du système d'entraînement.
- Levez la porte manuellement d'environ 0.9m - 1.2m et relâchez.
  – La porte devrait rester fixe ou se déplacer très légèrement.
  – Si la porte se déplace rapidement, UN TECHNICIEN FORMÉ DANS LES SYSTÈMES DE PORTE.
- Fermez la porte.
- Vérifiez que bras de navette est en position haute.
  – Faites fonctionner la porte en utilisant la télécommande ou la console sur le mur.
  – La porte se ré-attachera elle-même au montage du chariot.

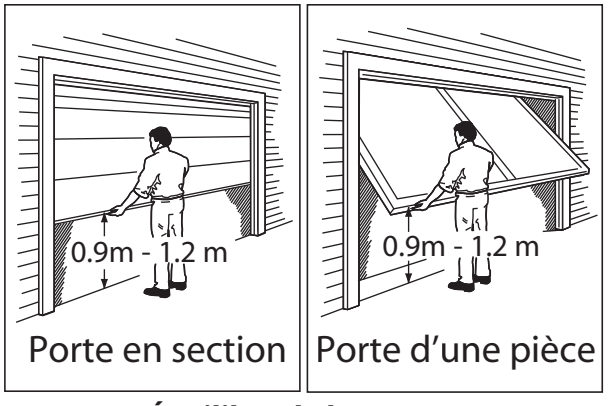
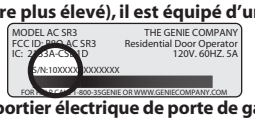


FIG. 6-1 Équilibre de la porte

©2010 The Genie Company

ATTENTION

Si le portier électrique comporte un autocollant avec un numéro de série qui ressemble à celui-ci (*les deux premiers chiffres sont 10* ou un chiffre plus élevé), il est équipé d'un INTELLICODE® 2.



Si vous possédez un autre **portier électrique de porte de garage** dont le **numéro de série ne ressemble PAS à celui-ci, vous devez utiliser le réglage INTELLICODE® 1 sur la télécommande pour faire fonctionner ce portier électrique.**

LES CARACTÉRISTIQUES D'INTELLICODE®

Les autres modèles de portiers électriques, de télécommandes et de claviers numériques sans fil Genie® utilisent les signaux **IntelliCode® 1** pour communiquer. La ou les télécommandes fournies avec cet appareil transmettent avec des signaux **IntelliCode® 1** ou **IntelliCode® 2.**

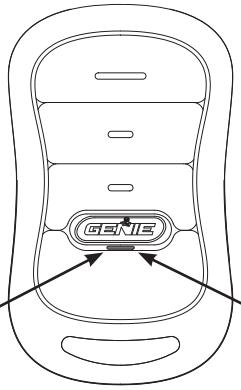
La ou les télécommandes fournies dans cet emballage sont préréglées pour les signaux IntelliCode® 2 et elles peuvent être configurées pour communiquer avec les portiers électriques **IntelliCode® 1** déjà installés. Cette double option **IntelliCode®** permet à une télécommande **IntelliCode® 2** d'activer différents modèles de portiers électriques Genie® pour porte de garage.

Ce nouveau portier électrique Genie® pour porte de garage acceptera **UNIQUEMENT** les signaux provenant d'une télécommande envoyant des signaux **IntelliCode® 2** (voir la page 4) ou d'une télécommande **IntelliCode® 1** de marque Genie® qui a été programmée pour le portier électrique utilisant une nouvelle télécommande **IntelliCode® 2** (voir la page 7).

REMARQUE : Les autres télécommandes qui ne sont pas programmées pour **IntelliCode® 2** de Genie® ne peuvent activer ce portier électrique.

Si vous avez ...	**Utiliser cette programmation IntelliCode®**
Un, deux ou trois portiers électriques **IntelliCode® 2** au maximum	Utiliser **IntelliCode® 2**
Une combinaison de portiers électriques fabriqués entre 1997 et 2010 (**IntelliCode® 1**) et les nouveaux portiers électriques **IntelliCode® 2**	Utiliser **IntelliCode® 2 ou 1**
Un ou plusieurs portiers électriques fabriqués entre 1997 et 2010 (**IntelliCode® 1**)	Utiliser **IntelliCode® 1**

REMARQUE : Un maximum de trois différents portiers électriques peuvent être programmés pour une télécommande à trois touches.



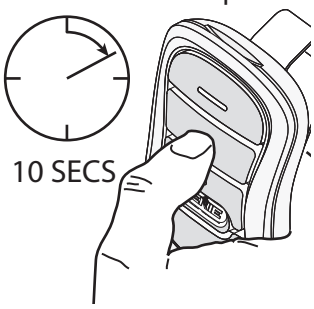
La programmation d'ouvre-portes de garage IntelliCode® 1 Genie® précédemment installées

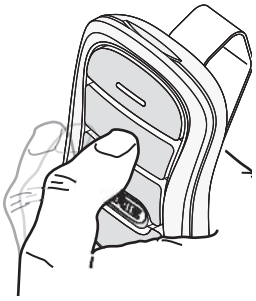
Les télécommandes fournies avec cet appareil peuvent activer les autres modèles de portier électrique (**IntelliCode® 1**) de porte de garage. Le réglage par défaut de **l'IntelliCode® 2** doit être changé pour celui de **l'IntelliCode® 1.** (Suivez ces mêmes étapes pour passer **d'IntelliCode® 1** à **IntelliCode® 2.**)

La couleur de DEL affichée sur la télécommande indique le mode IntelliCode®.

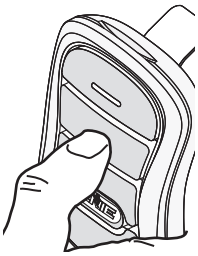
Rouge = IntelliCode® 1 / Vert = IntelliCode® 2

1. Sélectionnez un bouton sur la télécommande qui n'a PAS été programmé à la nouvelle tête d'alimentation.
2. Appuyez sur et tenez ce bouton pendant **10 secondes**. Les LED rouges et vertes avancent et séjour DESSUS.





3. Appuyez sur le même bouton **deux fois** pour basculer la sélection **IntelliCode®** de **IntelliCode® 2** à **IntelliCode® 1.**



4. Appuyez sur le même bouton pour confirmer la bascule. La sélection **IntelliCode®** pour ce bouton est réglée sur **IntelliCode® 1.**
5. Emmenez la télécommande au premier ouvre-porte de garage Genie® et suivez les instructions de cet ouvre-porte pour programmer une nouvelle télécommande.

   Répéter pour les autres télécommandes de garage Genie® si nécessaire.

©2010 The Genie Company

5 VUE D'ENSEMBLE - EXTÉRIEURS ET OPTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

Une porte en mouvement peut causer des blessures graves ou la mort.

1. Garder les gens hors de l'ouverture de la porte pendant qu'elle est en mouvement.
2. Ne permettez PAS aux enfants de jouer avec l'ouvre-porte, y compris la console sur le mur, la télécommande, ou le clavier sans fil.
3. Pendant la programmation, l'ouvre-porte pourrait commencer à fonctionner, alors gardez les gens et les objets loin de la porte en mouvement et de ses parties. Pour empêcher la porte de se déplacer, fermez la porte et débranchez-la de l'ouvre-porte en tirant sur l'annulation de secours.

Télécommande à trois boutons

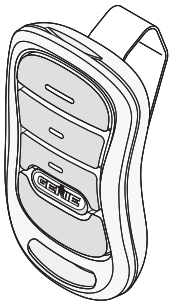


FIG. 5-1 Télécommandes

Voir la page 20 pour des instructions changeantes de batterie.

315 MHz 390 MHz

CERTIFIÉ PAR LA FCC ET IC

Cet appareil est conforme aux normes de la FCC Partie 15 et RSS 210 d'Industrie Canada. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour les équipements numériques de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminé en ÉTEIGNANT et ALLUMANT l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

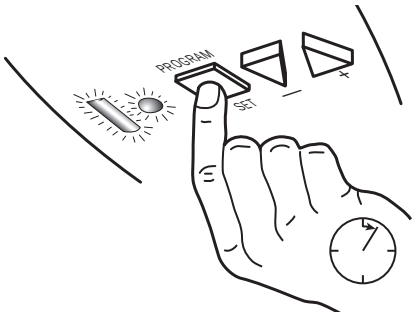
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'ouvre-porte et le récepteur.
- Branchez l'ouvre-porte dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur local.

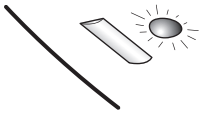
EXTÉRIEUR PERDU OU VOLÉ - MÉMOIRE DE DÉGAGEMENT

Enlever des télécommandes de la mémoire de la tête d'alimentation enlèvera toutes télécommandes apprises.

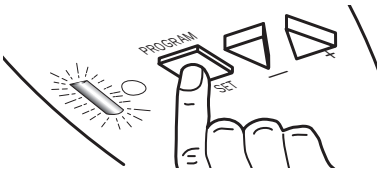
REMARQUE: Suivez les étapes PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE À LA TÊTE D'ALIMENTATION afin d'entrer à nouveau les télécommandes qui restent ou les nouvelles.

1. Appuyez et tenez jusqu'à ce que les deux lumières S'ALLUMENT sur le bleu. Relâchez le bouton.



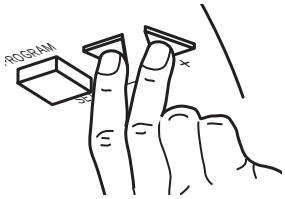


2. Les lumières s'éteignent et une lumière BLEUE ronde S'ALLUME.



3. La presse encore et la longue LED clignote **pourpre.**

4. Pressez ▽ et △ simultanément sur le powerhead et tenez jusqu'au **BLEU** instantané de les deux LED.

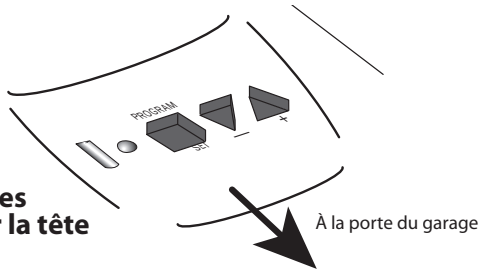


- Vérifier que la mémoire est effacée. Appuyer sur une touche de la télécommande qui était programmée au moteur. La télécommande n'active pas le portier électrique.
- Le portier électrique de la porte de garage fonctionne normalement à l'aide de la console murale.
- La programmation des autres télécommandes est illustrée à la page 4. *Le portier électrique ne reconnaitra plus les signaux de la télécommande manquante ou toute autre télécommande n'ayant pas été reprogrammée au moteur.*

©2010 The Genie Company

4 VUE D'ENSEMBLE DES COMMANDES DE LA TÊTE D'ALIMENTATION

Cette section décrit les simples fonctions de programmation. Utilisez cette page pour vous familiariser avec les boutons et voyants lumineux DEL utilisés pour programmer l'ouvre-porte.



Emplacement des commandes sur la tête d'alimentation.

FIG. 4-1 Trouvez les boutons de contrôle

Il y a trois boutons et deux lumières (DEL) sur la tête d'alimentation.

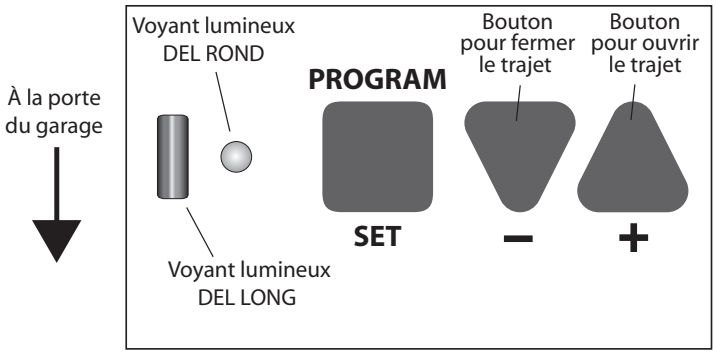


FIG. 4-2 Boutons de commande

Chacun des boutons servent à entrer et à compléter la programmation de l'installation. Les DEL indiquent l'état ou un changement de fonction en illuminant ALLUMÉ, ÉTEINT, ou ALLUMÉ clignotant dans l'une de trois couleurs différentes: BLEU, ROUGE ou POURPRE.

Tout au long des instructions dans ce manuel, les boutons et les DEL sont également affichés sous forme d'icônes.

Boutons

Nom	Forme	Utilisation
Bouton de commande	PROGRAM / SET	Entre et sélectionne les menus de programmation
Le bouton Fermer le trajet	–	multifonction; déplace la porte, avance dans les menus
Le bouton Ouvrir le trajet	+	multifonction; déplace la porte, avance dans les menus

Couleurs DEL

Rouge rond	et	Rouge long
Pourpre rond	et	Pourpre long
Bleu rond	et	Bleu long

Vue d'ensemble de la programmation

Il y a quatre menus pour programmer la tête d'alimentation:

Télé programmation (menu par défaut)

Programmation des limites

Programmation de la vitesse*

Programmation de la force*

Voir les étapes de programmation des télécommandes et des limites dans les pages suivantes.
*Les paramètres de la force et de la vitesse sont réglés en usine et ne nécessitent normalement pas de programmation. Les instructions de programmation personnalisée pour la vitesse et la force sont situées dans la section Dépannage de ce manuel.

Voici les étapes de base pour entrer dans les quatre menus de programmation:

1. Appuyez PROGRAM / SET et tenez la touche jusqu'à ce que les deux lumières BLEUES S'ALLUMENT, puis relâchez.
2. Les deux DEL s'éteignent et une lumière BLEUE ronde S'ALLUME. Vous êtes dans les menus de programmation des télécommandes.
   En utilisant les boutons + ou –, vous pouvez dirigez au menu de programmation des limites, de la vitesse ou de la force.
   Chaque menu de programmation dispose d'un écran DEL spécifique.

Appuyez	Programmation	Écran DEL
Défaut	**Télécommande**	Bleu rond
+	**Limites**	Bleu long
+ **X2**	**Vitesse**	Bleu rond & Bleu long
+ **X3**	**Force**	Rouge rond

3. Appuyez PROGRAM / SET sur le bouton pour entrer dans les fonctions du menu de programmation.

   Si vous avez entamé un menu non désiré de programme et n'êtes pas sûr où vous êtes - n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes. La fonction de programmation sera interrompue après **30 secondes** s'il n'y a pas d'activité sur la touche.

©2010 The Genie Company

©2010 The Genie Company

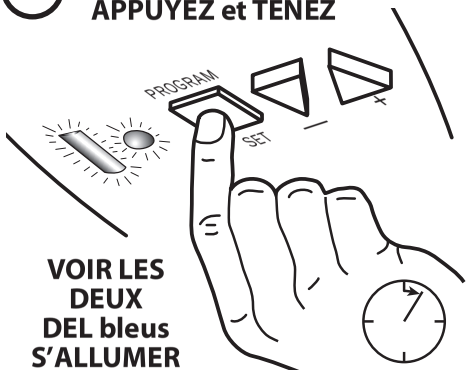
FACULTATIF - PROGRAMMATION POUR ACTIONNER LA TÊTE EXTÉRIEURS DE HOMELINK®, DE CAR2U®, OU D'INTELLICODE® 1 ET CLAVIERS NUMÉRIQUES SANS FIL DE LA SÉRIE II

Pour terminer l'une ou l'autre de ces tâches, il faut avoir au moins une **touche** de la télécommande Genie® ***IntelliCode® 2*** déjà programmée avec le moteur en place.
Pour Homelink® ou Car2U® : Il faut également avoir un véhicule activé pour ***Homelink®*** ou ***Car2U®*** ainsi que les instructions de programmation pour exécuter ces étapes de programmation.
Pour la télécommande Genie® IntelliCode® 1 : La télécommande Genie® **IntelliCode® 1** doit être présente.
Pour le clavier numérique sans fil Genie® IntelliCode® 1 : Le clavier numérique sans fil Genie® doit être installé avec un NIP déjà programmé. Les instructions sans fil de clavier numérique du clavier numérique de radio de **Genie® IntelliCode® 2** viendront avec des instructions de programmation.

Programmation Homelink®

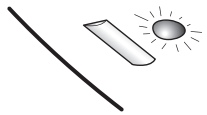
Si votre ***Homelink®*** a été précédemment programmé à un ouvreur de Genie® commencent par l'étape 1 et continuez par Step5 et 6 de la section de ***Homelink®*** ci-dessous.
Si votre ***Homelink®*** **n'a pas** été associé à un portier électrique Genie® passer à la page 10 et changer une touche de la télécommande de **IntelliCode® 2** à **IntelliCode® 1**, puis programmer cette touche avec le ***Homelink®*** de la voiture avec les instructions ***Homelink®*** ; refaire les étapes 1 à 4 et continuer avec les étapes 5 et 6 de ***Homelink®***.

1 **APPUYEZ et TENEZ**



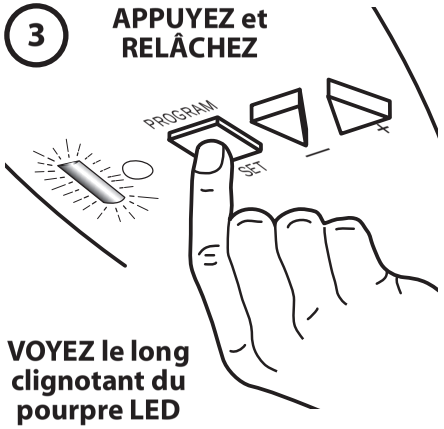
VOIR LES DEUX DEL bleus S'ALLUMER

2 **RELÂCHEZ**



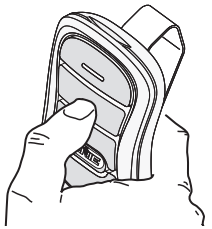
VOIR le DEL rond et bleu S'ALLUMER

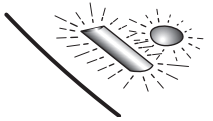
3 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**



VOYEZ le long clignotant du pourpre LED

4





VOIR les deux DEL S'ALLUMER pourpre fermes

APPUYER sur et relâcher une touche Genie® **IntelliCode® 2** programmée précédemment sur la télécommande. En cas de doute sur la télécommande, consulter la page 10.
La télécommande doit être activée pour **IntelliCode® 2.**

Programmation **Homelink®**ou **Car2U®**

5 APPUYER sur la touche ***Homelink®*** à **deux reprises.**

6 Test. Répéter l'opération si nécessaire pour *tout autre* véhicule ***activé pour Homelink®***.

---

5 Pour les véhicules activés pour ***Car2U®***, suivre les instructions ***Car2U®***.

6 Test. Répéter l'opération si nécessaire pour tout autre véhicule activé pour ***Car2U®***.

Programmation de la télécommande ou du clavier sans fil IntelliCode® 1

Genie® IntelliCode® 1

5 Sur la télécommande **IntelliCode® 1** APPUYER sur et RELÂCHER une touche. La longue DEL **pourpre** reste ALLUMÉE.

6 Sur la télécommande **IntelliCode® 1** APPUYER sur et RELÂCHER la même touche.
Les deux DEL sur **le moteur** doivent s'ALLUMER et PASSER au **bleu.** La pression suivante sur la télécommande actionne la porte.

7 Test. Répéter l'opération si nécessaire pour toute autre télécommande **IntelliCode® 1.**

Clavier sans fil Genie® IntelliCode® 1

5 Entrer le NIP du ***clavier sans fil***.

6 Appuyer sur la touche ▲▼ pendant 1 seconde, puis relâcher et observer la longue DEL **du moteur** s'allumer et passer au **pourpre.**

7 Encore la presse ▲▼ et la prise se boutonnent pour 1 seconde et puis libèrent et voient sur le powerhead le **bleu** instantané de les deux LED

8 Maintenir appuyée ▲▼ la touche de nouveau et le portier électrique sera activé

9 Attendre 30 secondes, entrer le NIP et appuyer sur la touche ▲▼ pour vérifier le fonctionnement.

Toute la programmation en option est terminée. Le portier électrique est prêt à l'usage.

2 PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE À LA TÊTE D'ALIMENTATION

Apporter la ou les télécommandes près du moteur. Commencer à l'étape 1 et continuer jusqu'à l'étape 7 pour chaque touche à programmer.

REMARQUE : Les instructions qui suivent sont destinées à la ou aux télécommandes fournies avec ce portier électrique. Cette télécommande est préréglée pour être utilisée avec le système d'accès de sécurité **IntelliCode® 2**. Consulter la page 10 pour obtenir plus d'informations sur les télécommandes **IntelliCode® 1** et **2** et sur la manière de passer de **IntelliCode® 2** à **IntelliCode® 1**. Consulter la page 7 pour les instructions de programmation avec les télécommandes **IntelliCode® 1**.

⚠ AVERTISSEMENT

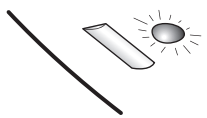
Une porte mobile peut causer des dommages ou la mort sérieux.

1. Maintenez les personnes dégagées de l'ouverture tandis que la porte se déplace.
2. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'ouvreur, y compris la console de mur, l'extérieur, ou le clavier numérique sans fil.
3. Pendant la programmation, l'ouvreur de porte pourrait commencer à fonctionner, ainsi restez à partir de la porte mobile et de ses pièces.

1 **APPUYEZ et TENEZ**

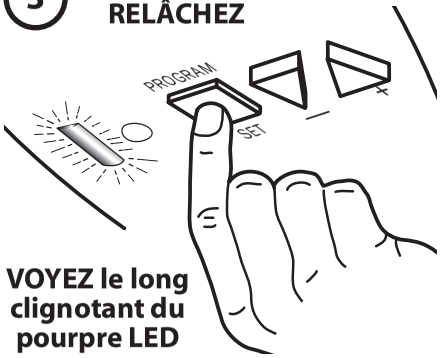
VOIR LES DEUX DEL bleus S'ALLUMER

2 **RELÂCHEZ**



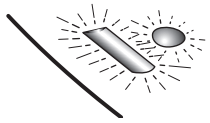
VOIR le DEL rond et bleu S'ALLUMER

3 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**



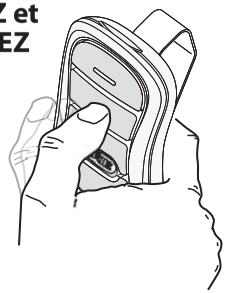
VOYEZ le long clignotant du pourpre LED

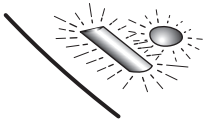
4 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**



VOIR les deux DEL S'ALLUMER pourpre fermes

5 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**



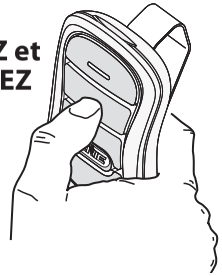


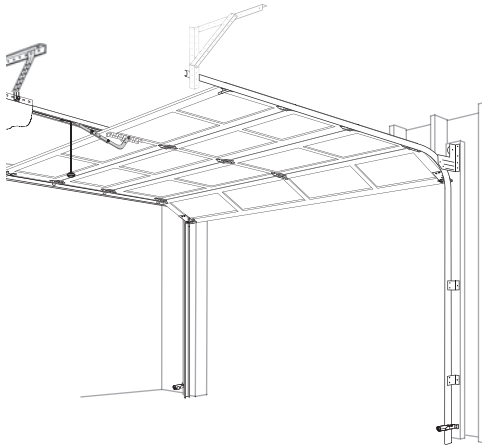
VOIR les deux DEL clignoter bleu

6

VOIR les deux DEL S'ÉTEINDRE

7 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**





La prochaine fois que vous appuyez sur la télécommande, elle fera fonctionner la porte.

Répéter au besoin pour d'autres télécommandes.

La programmation de base du moteur est terminée.

Le portier électrique est prêt à l'usage.

©2010 The Genie Company

LE TEST D'INVERSION AU CONTACT

Les arrangements de force et de limite à la page précédente DOIVENT ÊTRE ACCOMPLIS avant l'essai d'inverse de contact.

1. Le test.

- Ouvrez la porte du garage à l'aide de la console sur le mur.
  - Placez une planche 2 "x 4" (à plat) sous le **centre de l'ouverture de la porte de garage**.
- Fermez la porte du garage à l'aide de la console sur le mur.
- Lorsque la porte fait contact avec la planche, la porte doit s'arrêter (**dans les 2 secondes**) et inverser sa direction en position ouverte.

2. Adjustment.

- Si la porte:
  - Des arrêts avant qu'il entre en contact avec le panneau 2 x 4, il peut simplement répondre à une limite incorrectement établie. Renvoyez aux pages 6-7 et répétez les étapes 1 à 10 pour corriger limite basse.
  - Les arrêts après avoir entré en contact avec le panneau 2 x 4 et ne le renverse pas peuvent avoir besoin d'un ajustement au limite basse. Renvoyez aux pages 6-7 et répétez les étapes 1 à 10 pour corriger limite basse.
- Faites le test à nouveau. Répétez au besoin jusqu'à ce que la porte inverse après avoir touché la planche.

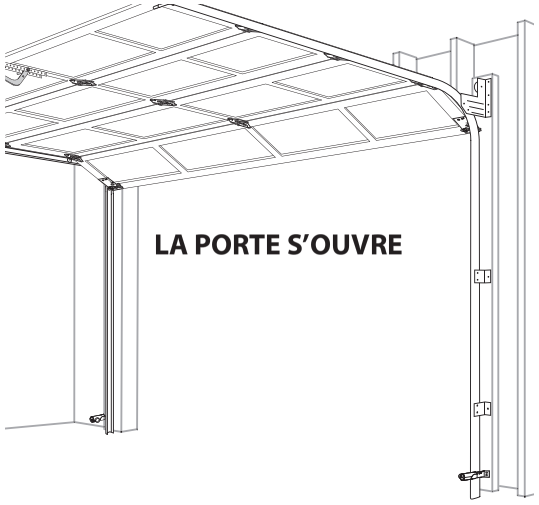
⚠ AVERTISSEMENT

Une porte mobile peut causer des dommages ou la mort sérieux.

1. Maintenez les personnes dégagées de l'ouverture tandis que la porte se déplace.
2. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'ouvreur, y compris la console de mur, l'extérieur, ou le clavier numérique sans fil.
3. Pendant la programmation, l'ouvreur de porte pourrait commencer à fonctionner, ainsi restez à partir de la porte mobile et de ses pièces.

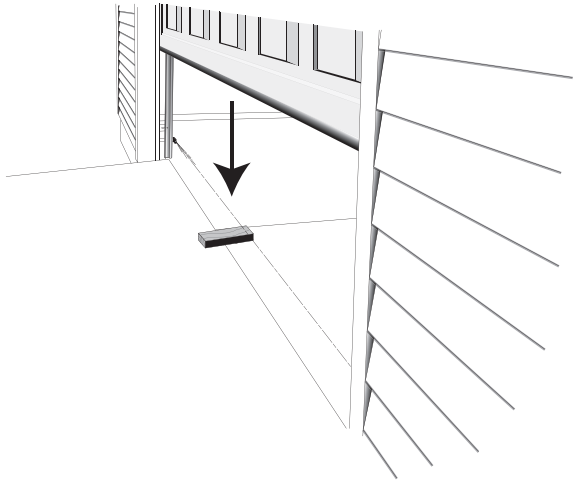
1 **Sur la console de mur APPUYEZ et RELÂCHEZ**

2



3 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**

4



Une fois l'essai d'inverse de contact est complet continuent les extérieurs de programmation sur la prochaine page.

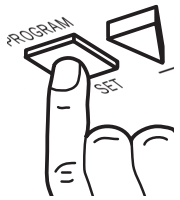
©2010 The Genie Company

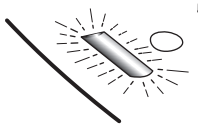
©2010 The Genie Company

B) OUVRIR LA LIMITE DU TRAJET

6

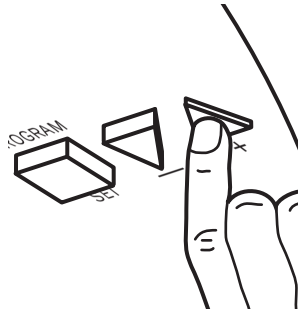
APPUYEZ et RELÂCHEZ



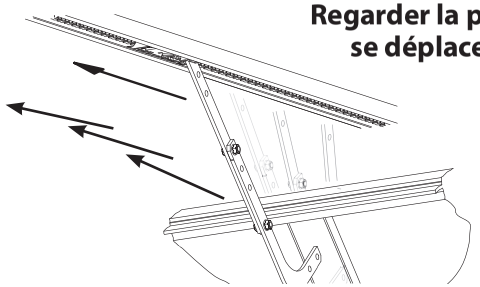


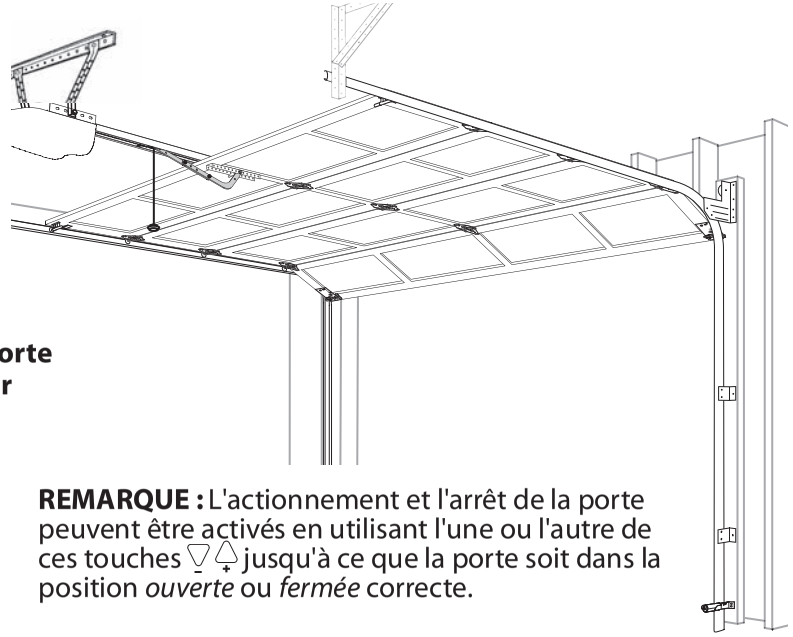
VOYEZ le long clignotant du bleu LED

7 **APPUYEZ et prise jusqu'à ce que la porte soit ENTIÈREMENT OUVERTE LIBÈRENT alors**



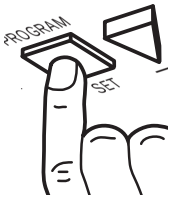
Regarder la porte se déplacer





REMARQUE : L'actionnement et l'arrêt de la porte peuvent être activés en utilisant l'une ou l'autre de ces touches ▽ △ jusqu'à ce que la porte soit dans la position *ouverte* ou *fermée* correcte.

8 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**



Les limites de la porte sont programmées.

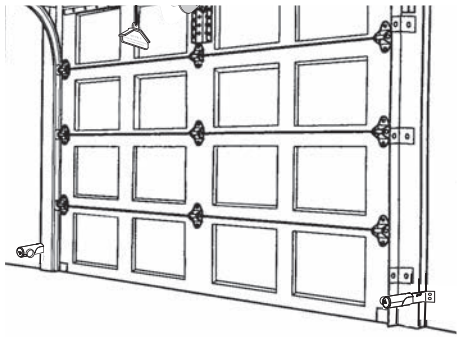
Les deux bleus instantanés de LED et vont AU LOIN.

Passer à l'étape 9 DÉFINIR LA FORCE.

9 **RÉGLEZ LA FORCE** La force est réglée automatiquement lors de la première FERMETURE/ OUVERTURE complète de la porte.

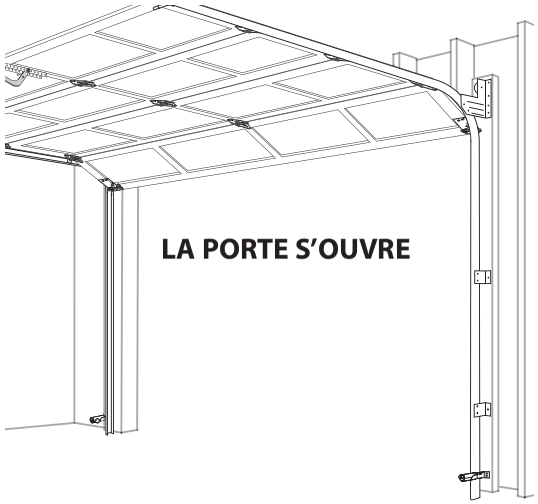
Sur la console de mur APPUYEZ et RELÂCHEZ

LA PORTE SE REFERME



10

Sur la console de mur APPUYEZ et RELÂCHEZ



LA PORTE S'OUVRE

Réalisez un ESSAI réussi d'INVERSE de CONTACT et continuer avec la programmation des télécommandes.

REMARQUE: Pour réinitialiser les paramètres de LIMITE, répéter les étapes 1 à 10.

1 PROGRAMMATION DES LIMITES ET DE LA FORCE

(Suite de l'affiche sur l'installation, si fournie)

RÉGLER & VÉRIFIER LES LIMITES ET LA FORCE

Les ***positions limites de porte*** OUVERTE (levée) et FERMÉE (abaissée) sont contrôlées à partir de réglages effectués sur le panneau situé dans la partie inférieure du moteur. Commencer à l'étape 1 et continuer jusqu'à l'étape 10. ***Porte Force*** sont définis dans le cycle final d'ouverture/fermeture de ces étapes. Le moteur règle automatiquement le déplacement de la porte à une vitesse lente si la distance entre les limites est inférieure à 1,8 m (6 pi). Lorsque les limites et la force sont programmées, **NE PAS** utiliser la ▲+ ou ▽- les touches pour ouvrir ou fermer la porte.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que la porte est en vue et l'espace libre des obstacles et des personnes d'éviter le préjudice ou les dommages matériels.**
- **N'actionnez pas cette unité à partir de la console de mur avant que des LIMITES et la FORCE soient placées. Les dommages graves à l'ouvreur peuvent se produire.**
- **La navette DOIT être engagée au chariot AVANT des limites d'arrangement. Voir l'affiche d'installation (si si) ou référez-vous aux page 14.**

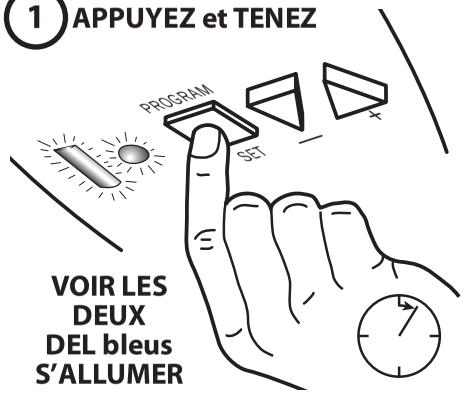
A) LIMITE DE COURSE DE FERMETURE DE PORTE

NOTE : Si la navette n'a pas été engagée au chariot, faites tellement maintenant.

Veuillez noter qu'il y a un seconde temps mort 30 **entre chaque** étape de programmation.

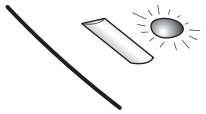
Un temps mort de programmation pendant ces étapes s'est produit quand deux LED de clignotant **ROUGES** apparaissent. En cas d'un temps mort remettez en marche svp à l'étape 1.

1 **APPUYEZ et TENEZ**



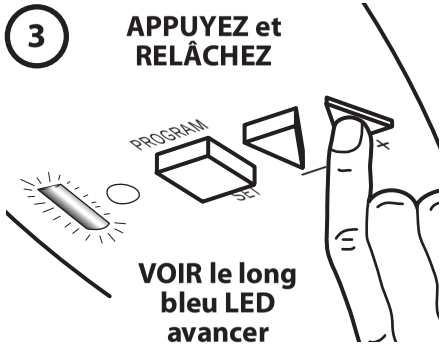
VOIR LES DEUX DEL bleus S'ALLUMER

2 **RELÂCHEZ**



VOIR le DEL rond et bleu S'ALLUMER

3 **APPUYEZ et RELÂCHEZ**



VOIR le long bleu LED avancer

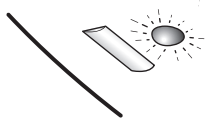
Si la LED **ROUGE** avance - ARRÊTEZ et sortez la programmation.

4

REMARQUE: Si les deux DEL s'allument **ROUGE** en ce moment; le menu de programmation des limites n'a pas été entré correctement. Vous devez sortir de la programmation et le recommencer.

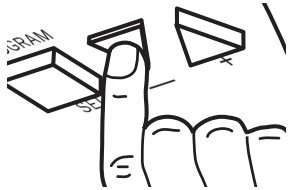
Pour sortir la fonction de programmation attendez 30 secondes la programmation à chronométrer dehors.

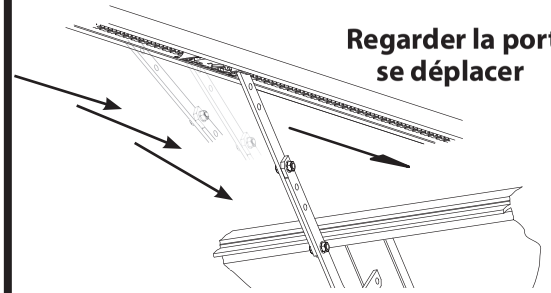
APPUYEZ et RELÂCHEZ



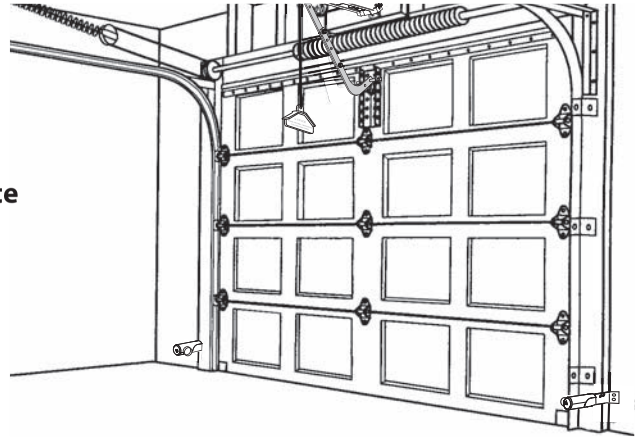
VOIR le DEL bleu clignoter

5 **APPUYEZ et TENEZ jusqu'à ce que la porte SOIT ENTIÈREMENT FERMÉE alors LIBÈRENT**





Regarder la porte se déplacer



REMARQUE : L'actionnement et l'arrêt de la porte peuvent être activés en utilisant l'une ou l'autre de ces touches ▽- ▲+ jusqu'à ce que la porte soit dans la position *ouverte* ou *fermée* correcte.

©2010 The Genie Company

Une fois l'opener' ; l'assemblée physique et l'installation de s a été accomplie commencent ici.

Il n'y a aucune étape d'assemblée ou d'installation incluse en ce manuel. S'il y a lieu une affiche d'installation votre contact de professionnel de Genie® ou visite www.geniecompany.com pour télécharger un dossier de pdf.

Les tâches d'assemblage mécanique suivantes doivent être accomplies avant de poursuivre.

- ☐ Le moteur et le rail sont boulonnés l'un à l'autre
- ☐ L'extrémité de rail est fixée à une parenthèse d'en-tête qui est attachée à l'en-tête de porte de garage
- ☐ Le moteur est fixé à un cadre de support suspendu à partir du plafond ou des solives du plafond
- ☐ Les deux morceaux du bras de porte sont assemblés et fixés à la porte de garage
- ☐ Les capteurs Safe-T-Beam® sont installés et câblés
- ☐ La console murale est installée et câblée *(Illustrée à la page 15)*
- ☐ Le chariot est engagé à la commande de vis
  (Une illustration est montrée à la page 12 de la section anglaise)
- ☐ Le moteur est branché dans une prise électrique approuvée

Commencer la programmation en définissant les limites (voir la page suivante).

UNE AFFICHE D'INSTALLATION DE VERSION DE PDF EST DISPONIBLE À WWW.GENIECOMPANY.COM OU APPEL 1.800.35.GENIE POUR OBTENIR UN DOSSIER DE PDF D'EMAIL

IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT:

1. **LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE FONCTIONNEMENT ET TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.** (Si vous avez des questions ou si vous ne comprenez pas les instructions ci-incluses, veuillez contacter The Genie Company ou votre distributeur Genie® local).
2. Installer uniquement sur une porte de **garage à section** correctement équilibrée. Une porte mal équilibrée pourrait entraîner de graves blessures. Demander à un revendeur agréé Genie de se charger des réparations des câbles, des ressorts et de toute autre quincaillerie **avant** l'installation de l'ouvreur.
3. Enlever toutes les cordes puis enlever ou désactiver tous les verrous de la porte avant d'installer l'ouvreur de la porte de garage.
4. Où possible, installer l'ouvre-boîtes de porte 7 pieds ou plus au-dessus du plancher. Pour les produits qui ont un relâchement d'urgence, monter le relâchement d'urgence à portée mais au moins 6 pieds au-dessus du plancher pour empêcher la contact avec les véhicules et le relâchement accidentel.
5. **NE PAS** raccorder l'ouvreur à la source d'alimentation avant l'étape en donnant l'instruction.
6. Placer le bouton de la commande:
   - En vue de la porte.
   - À une hauteur minimale de 1,5 m afin que les jeunes enfants ne puissent pas l'atteindre, et
   - Loin de toutes pièces mobiles de la porte.
7. Placer l'étiquette **d'AVERTISSEMENT de risque** de coinçage à proximité du bouton de la commande. Installez l'étiquette de déverrouillage de secours sur ou près du dispositif de déverrouillage de secours.
8. Après avoir installé l'ouvre porte, la porte de garage **doit inverser** sa course au contact d'un objet de 1 1/2 po (4 cm) (colombe de 2 sur 4) posé à plat sur le sol.

FONCTION DE LA PROTECTION INFRAROUGE

1. Lorsque la porte du garage s'ouvre, son mouvement ne sera pas influencé si le Safe-T-Beam® est obstrué.
2. Si le Safe-T-Beam® est obstrué avant que la porte du garage se ferme complètement, la porte ne fermera pas.
3. Lorsque la porte du garage se ferme, si le Safe-T-Beam® est interrompu par une personne ou un obstacle, la porte du garage arrêtera sa descente et inversera automatiquement à sa position complètement ouverte.
4. Enlevez l'obstruction du Safe-T-Beam®.
5. Si le système Safe-T-Beam® échoue, perd de son intensité, ou est installé de manière incorrecte, appuyez et tenez le bouton "Ouvrir/Fermer" de la console du mur jusqu'à ce que la porte est atteinte sa position de fermeture complète. Si vous lâchez le bouton "Ouvrir/Fermer" sur la console du mur pendant le mouvement de fermeture, la porte inversera automatiquement à sa position complètement ouverte.

©2010 The Genie Company

TABLE DES MATIÈRES

Section ..... Page

Information sur la sécurité ..... (Voir la page 2 dans espagnole)
Caractéristiques de l'ouvre-porte & Caractéristiques de sécurité 1
Table des matières 2

Installation

Instructions d'installation importantes 3
1 Programmation des limites & de la force 4-5
Le test d'inversion au contact 6
2 Programmation télécommandée 7
Programmation de HomeLink® ou Car2u® 8

Référence

3 Illustrations d'installations typiques .....(Voir les pages de l'anglais 11-13)
4 Vue d'ensemble des contrôles de la tête d'alimentation 9
5 Vue d'ensemble des télécommandes et des options 10-11
Télécommandes perdues ou volées 10
Caractéristiques d'IntelliCode® 11
Ouvre-portes installées précédemment..... 11
6 Entretien & Dépannage 12-20
Routine d'entretien mensuelle 12
Équilibre de la porte 12
Vérification du système Safe-T-Beam® 12
Test de contact pour l'inversion de la porte 13
Changer les ampoules 13
Détecteur de mouvement - vue d'ensemble 14
Régler - Ouvrir/Fermer la limite du trajet 14
Verrouillage/déverrouillage du chariot..... 14
Console sur le mur..... 15
Facultatif - installation duelle de console de mur 15
Remplacement de la pile 16
Guide du réglage de la vitesse 17
Guide du réglage de la force 18
Guide de dépannage - Fonctionnement 19-20
Guide de dépannage – les DEL de la tête d'alimentation 20

L'OUVREUR **DOIT** ÊTRE INSTALLÉ AVEC LA COMMAND MURALE INCLUSE.

LE SYSTÈME D'INVERSION DE SÉCURITÉ Safe-T-Beam® **DOIT** ÊTRE INSTALLÉ POUR POUVOIR FERMER LA PORTE.

©2010 The Genie Company

CARACTÉRISTIQUES DU PORTIER ÉLECTRIQUE

INTELLICODE® 2 Accédez au système de sécurité

Une nouvelle génération de système de chiffrement supérieur qui rehausse la sécurité du portier électrique en modifiant constamment le code d'accès avec chaque utilisation de la télécommande. Le portier électrique répond une seule fois à chaque nouveau code. Un code d'accès copié à partir d'un système en marche et entré une nouvelle fois ne pourra contrôler le portier électrique.

Console murale de série III

Permet d'activer le portier électrique à partir de l'intérieur du garage. La console murale est dotée d'un voyant lumineux et des touches suivantes : Ouvrir/Fermer, Sure-Lock™ et contrôle indépendant de l'éclairage.

Elle est compatible avec la fonction ***Car2U®***. Consulter les instructions de programmation à la page 8, puis suivre les instructions de ***HomeLink®*** ou ***Car2U®*** dans le guide de l'utilisateur de votre véhicule.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ

Système d'inversion sans contact Safe-T-Beam® (STB)

Projette un rayon invisible le long de l'ouverture de la porte. La porte s'arrête et inverse sa course pour s'ouvrir complètement si ce rayon est obstrué. Les DEL sur le moteur et sur le STB affichent un code d'autodiagnostic en cas de problème.

Système d'inversion par contact Safe-T-Reverse®

Arrête automatiquement la fermeture de la porte et inverse sa direction dans les deux secondes suivant le contact d'un objet.

Commande Automatique ForceGuard™

Définit automatiquement la force requise pour ouvrir et fermer complètement la porte en fonction d'une sécurité maximale.

Système de surveillance Watch Dog™

Surveille le système Safe-T-Beam® pour s'assurer de son bon fonctionnement; arrête automatiquement la fermeture de la porte et inverse sa direction lorsqu'un problème de détecté.

Déverrouillage manuel d'urgence

Permet de déverrouiller manuellement la porte du portier électrique. Utilisé lors d'une panne de courant ou d'une autre urgence pour permettre l'ouverture et la fermeture manuelle de la porte.

Programmation électronique SmartSet™

Programmation facile permettant de régler la vitesse d'ouverture, les limites, la force et de programmer d'autres télécommandes.

Système d'éclairage automatique

Système d'éclairage à deux ampoules fournissant jusqu'à 120 W d'éclairage pour des sorties et des entrées sécuritaires pendant la nuit. **S'ALLUME** lorsque la porte est activée et **s'ÉTEINT** automatiquement quatre minutes plus tard.

Détection de mouvement intégrée (Disponible sur certains modèles)

Certains modèles sont dotés d'un moteur auquel est intégré un système de détection de mouvement. L'éclairage **s'ALLUME** automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté, permettant ainsi un déplacement plus sécuritaire dans le garage. L'éclairage **s'ÉTEINT** après quatre minutes d'inactivité.

©2010 The Genie Company